



**SISTEMA DE EDUCACION PUBLICA DE HIDALGO**

**UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL**

**UNIDAD 131**

088881

**EL CONTEXTO CULTURAL Y NATURAL EN LA PROMOCION  
DE APRENDIZAJES A TRAVES DE RITOS EN EL  
DESARROLLO DEL NIÑO INDIGENA  
PRIMER CICLO**

**QUE PRESENTA:**

**FEDERICO HERNANDEZ MONTERRUBIO**

**PROPUESTA PEDAGOGICA**

**PARA OBTENER EL TITULO DE:**

**LICENCIADO EN EDUCACION PRIMARIA  
PARA EL MEDIO INDIGENA**

**PACHUCA, HGO. ABRIL DE 1998.**

LEPYLEP'85/DT004/98

## DICTAMEN DE TRABAJO

Pachuca de Soto, Hgo., 22 de abril de 1998.

**C. PROFR (A). FEDERICO HERNÁNDEZ MONTEERRUBIO**  
PRESENTE:

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes Profesionales de esta Unidad y como resultado del análisis y Dictamen por la Comisión de Titulación, realizado a su trabajo intitulado : " **EL CONTEXTO CULTURAL Y NATURAL EN LA PROMOCIÓN DE APRENDIZAJES A TRAVÉS DE RITOS EN EL DESARROLLO DEL NIÑO INDÍGENA** ", opción Propuesta Pedagógica, presentado por su Asesor Pedagógico **PROFR. (A) OTILIO ATANACIO BAUTISTA**, manifiesto a usted que reúne los requisitos establecidos al respecto por la institución.

Por lo anterior se dictamina favorablemente para presentarlo ante el H. Jurado que se le designará al solicitar su Examen Profesional.

**A T E N T A M E N T E:**  
**"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"**



**PROFR. FERNANDO CUATEPOTZO COSTEIRA**  
PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE EXÁMENES  
PROFESIONALES DE LA UPN - HIDALGO



c.c.p. Depto. De Titulación.- Universidad Pedagógica Nacional.-México D.F.- Presente.

FCC/dpp.

## DEDICATORIA

*Ika miyak pakilistli  
nikinmajtiliaj, nosiuaj uan  
nochamankauanj ni ueyi  
tekitlajkuilolsenkauali tlen  
nijneki nochipa kiejlamikisej.*

**Con mucho cariño y alegría  
le dedico este ejemplar a mi esposa  
y ha mis hijos, como un recuerdo  
inolvidable de mi carrera profesional.**

*Ika nochi noyolo nijmajtilia,  
Nonana ni ueyi amatlasenkauali*

**Con todo mi corazón y amor  
le dedico este gran esfuerzo  
a mi querida mamacita.**

# ÍNDICE

TEMAS	PAGS.
INTRODUCCIÓN	I
CAPITULO I      PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	
1.1. Descripción del problema.	1
1.2. Delimitación de problema.	4
1.3. Análisis del problema.	6
1.4. Justificación.	9
1.5. Objetivos.	12
CAPITULO II      MARCO METODOLÓGICO	
Marco metodológico.	13
CAPITULO III      APROXIMACIONES TEÓRICAS: UNA INTRODUCCIÓN CONCEPTUAL.	
3.1. Algunos principios políticos educativos en el contexto indígena.	19
3.2. Descripción contextual de la comunidad indígena nauatl.	
a) Contexto social.	22
b) Contexto institucional.	25
3.3. El niño indígena y su desarrollo emocional.	
a) El nacimiento.	33
b) Desarrollo de la ceremonia ritual chikontis o maltilistli.	36
3.4. El niño y su proceso educativo.	40
3.5. El niño indígena y su aprendizaje.	42
3.6. Características de los niños indígenas.	
a) Los juegos y los juguetes tradicionales.	45
3.7. Roles educativos.	
a) Rol del profesor.	51
b) Rol del niño.	53
3.8. Conceptos o procedimientos educativos que permiten organizar y jerarquizar el aprendizaje en el aula.	53
3.9. La promoción de aprendizajes en el aula a partir del contexto cultural del niño.	55

## CAPITULO IV ALTERNATIVA PEDAGOGICA

4.1. Estrategias metodológicas didácticas.	58
a) Propósitos.	58
b) Contenidos.	59
4.2. Secuencia didáctica.	61
4.3. Situaciones didácticas.	62
a) Plan de clases 1º sesión.	64
b) Plan de clases 2º sesión.	65
c) Plan de clases 3º sesión.	66
d) Plan de clases 4º sesión.	67
e) Plan de clases 5º sesión.	68
f) Plan de clases 6º sesión.	69
4.4. Concepto de evaluación.	70
a) La evaluación diagnóstica.	70
b) La evaluación formativa.	70
c) Evaluación sumativa.	71
d) Evaluación de la estrategia didáctica.	71
4.5. Análisis de los trabajos realizados en cada sesión.	76
4.6. Perspectiva de la propuesta pedagógica.	95
4.7. Evaluación del proceso de investigación.	97
CONCLUSIONES Y/O RECOMENDACIONES.	99
BIBLIOGRAFÍA.	100
ANEXOS	

## INTRODUCCIÓN

En este preámbulo iniciaré con una breve definición de lo que puede entenderse como propuesta.

La propuesta pedagógica es un instrumento teórico - práctico del proceso enseñanza - aprendizaje, se compone de un conjunto de situaciones prácticas, experiencias, saberes, explicaciones teórico - metodológicas, psicopedagógicas, socioculturales y sociolingüísticas. Parte de una problemática que se origina en la incomprensión de un tema o contenido curricular; bajo esta aseveración comienzo con el preludio del presente trabajo.

Por principio de cuentas la problemática objeto de estudio la centro en "El contexto cultural y natural en la promoción de aprendizaje a través de ritos en el desarrollo del niño indígena", temática de la cual se deriva "LOS RITOS DEL CHIKONTIS O MALTILISTLI" que se puede apreciar como una alternativa que sustenta aprendizajes globales a partir del entorno inmediato de los educandos.

La importancia de abordar esta problemática estriba en que una de las principales características de la educación indígena, consiste en adecuar, reorganizar y/o reenfocar la acción educativa, por ello los etnosaberes, costumbres y tradiciones tienen una función esencial en la formación de los alumnos del primer ciclo de educación primaria.

Con el rescate, promoción y desarrollo de los conocimientos socioculturales se promueven aprendizajes interrelacionados, mismos que superan la enseñanza descontextualizada de contenidos programáticos estructurados fuera de la realidad inmediata de los niños indígenas.

En lo que corresponde al planteamiento, se describe, se delimita, se analiza y se justifica el problema, al igual se proponen algunos objetivos generales que orientan el proceso enseñanza aprendizaje de la asignatura denominada Conocimientos del Medio.

En segundo término versa lo que corresponde al marco metodológico que es considerado como un elemento orientador en el proceso de la investigación y en la construcción de la presente propuesta pedagógica, así también, en su proceder se emplean diversas técnicas e instrumentos que facilitan el acopio de datos informativos.

En tercer lugar se fundamenta el presente trabajo a partir de algunas aproximaciones teóricas, preceptos que constituyen el marco jurídico, pedagógico y sociocultural de la educación indígena, en esta parte también, se describe la contextualización de la comunidad en los aspectos social e institucional, mismos que indican la organización familiar, comunitaria y escolar, de igual modo, cómo se desarrolla emocionalmente el niño indígena desde el nacimiento y hasta la celebración del rito chikontis o maltilistli.

Al igual se mencionan las características de los niños, entre los que más destacan los juegos y juguetes tradicionales, que se estiman como actividades socializadoras, a la vez se aluden los roles educativos tanto del profesor como del niño, en este apartado incluyo algunos conceptos y procedimientos que guían el proceso enseñanza aprendizaje y de cómo se promueven aprendizajes desde la perspectiva del aula escuela.

En la última parte de este trabajo, propongo algunas estrategias didácticas en la cual se puntualizan los propósitos y contenidos étnicos que enlazan la interrelación del proceso enseñanza - aprendizaje de Conocimiento del Medio.

Por otro lado se organiza el proceso didáctico secuencial, conjuntamente con algunas planeaciones de clases, en las cuales los alumnos rescatan, promueven y desarrollan los saberes étnicos vivenciados en la familia y en la comunidad.

A la vez en este apartado incluyo la definición y los tres momentos de la evaluación y de cómo se evaluaron los trabajos que los niños elaboraron durante el proceso operativo de las situaciones didácticas.

Para finalizar describo, a la perspectiva de la propuesta pedagógica, en la cual considero la apropiación de los procesos de conocimientos formales y la evaluación del proceso de investigación, conjuntamente con las conclusiones y/o recomendaciones de dicha propuesta pedagógica.

Para la construcción de esta propuesta pedagógica, me basé en algunos principios o criterios del instructivo de titulación elaborado por (Gisela Salinas, 1993), en la cual la autora presenta distintas apreciaciones, así como algunas confusiones que no pone en claro la estructura de una propuesta. Otro de los documentos que me apoyó fue el instructivo para la elaboración de la propuesta pedagógica para las licenciaturas en educación preescolar y educación primaria LEPEP '85 y LEPEPMI '90, documento propositivo que fue utilizado para el seminario denominado de orientación teórica, puesto en operación de marzo a junio de 1996, en la cual varios asesores de la subsede Huejutla y algunos lectores de la Unidad UPN 131 Pachuca, Hgo sustenta sus criterios de asesoría para el proceso de titulación.



**CAPÍTULO I**  
**PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

## 1.1. Descripción del problema

Desde hace varias décadas, se han venido diseñando programas de estudio con tendencias homogeneizantes, principalmente en lo que corresponde a las áreas de ciencias naturales y ciencias sociales, disciplinas que anteriormente se impartían separadamente entre una y otra.

Hoy en día las asignaturas de ciencias naturales, historia, geografía y la educación cívica, se abordan en una sola premisa denominada Conocimiento del Medio, únicamente para los dos primeros grados de educación primaria. Como docente indígena, esta asignatura poca importancia le prestaba, quizá porque desconocía su enfoque y no tenía dominio de los contenidos programáticos, por lo que su enseñanza la daba de manera memorística, verbalista, informativa y descontextualizada del entorno natural y social inmediato de los niños indígenas del primer ciclo de educación primaria.

Sin duda el paso por los diversos niveles educativos donde recibí una formación de carácter informativa y una enseñanza de conocimientos fragmentados de la ciencias naturales y sociales, influyeron de manera decisiva en mi forma de trabajo, ya que tales antecedentes educativos y por la creencia de que la asignatura llamada Conocimiento del Medio no era relevante, en la mayor parte de las veces mis prácticas docentes se orientaron a formar alumnos sumisos, pasivos, dependientes que poco reflexionan, poco interpretan sobre los conocimientos socioculturales y que al concluir un grado de estudios sólo lograron adquirir conocimientos aislados y sin contexto.

El problema cobra dimensiones mas amplias si se considera que una buena parte de mis compañeros docentes de educación indígena, comparten la idea que inicialmente motivó la elaboración de mi trabajo que es la de suponer que la

asignatura del Conocimiento del Medio puede reconocerse como poco importante para la formación de nuestros alumnos; quizá por ello le dediquen mayor tiempo a la enseñanza de la lengua escrita y a las matemáticas.

En función de lo registrado anteriormente, me surge la idea de formularme algunos cuestionamientos que pueden orientar a la definición del problema y apoyarme en la construcción de la Propuesta Pedagógica: ¿Será cierto que la asignatura del Conocimiento del Medio es poco relevante para la formación de los alumnos? ¿A los niños no les interesa su estudio? ¿Somos los docentes quiénes no hemos entendido ni entendemos el enfoque de la asignatura? ¿Cuáles son las justificaciones que vertimos los maestros para relegar la enseñanza del Conocimiento del Medio?.

Hoy para mí el estudio del Conocimiento del Medio lo considero como una de las primeras asignaturas que promueve una formación integral donde los niños afianzan el habla, discuten, comparan hechos sociales, narran acontecimientos relevantes, cantan, dibujan, juegan, aprenden a diseñar, cuentan cuentos, manipulan objetos concretos, manifiestan gustos y preferencias, leen y escriben:

El interés por desarrollar dichas habilidades se encuentra presente en todas las situaciones comunicativo contextuales que se promueven en la asignatura, también es importante, porque su enseñanza se inicia a partir del entorno natural y social de los niños de la comunidad indígena.

Para propiciar este tipo de enseñanza creo conveniente analizar, conocer, reconocer e interpretar el enfoque actual de la asignatura para no seguir culpando a los niños del poco interés que existe por ésta y reconocerlos como sujetos cognoscentes, activos, íntegros que poseen una gama de conocimientos contextuales y

basta con estimularlos para que desarrollen sus propias ideas, habilidades, sentimientos, emociones, saberes, costumbres, tradiciones y valores.

Con este rescate de saberes contextuales del niño indígena, es posible desarrollar y difundir las costumbres, tradiciones y ritos propios de su cultura al mismo tiempo que se abordan los contenidos inherentes a la asignatura del Conocimiento del Medio, con lo que podría generarse acciones pedagógicas y didácticas, dinámicas, significativos y de gran interés para los alumnos, en virtud de que los contenidos programáticos se abordan a partir de las vivencias y experiencias culturales del alumno.

Esto no quiere decir, que los contenidos del programa tengan menor importancia que los saberes del contexto, lo sistemático difícilmente se puede reemplazar, sino que los contenidos escolares se complementan con los etnosaberes buscando con estos mecanismos propios que sirven de enlace para arribar hacia los soportes teóricos que el plan y programa de estudios establece.

Con la finalidad de desarrollar este enlace entre experiencias del contexto y los contenidos curriculares de Conocimiento del Medio, opté por recuperar y estudiar una de las costumbres de mayor relevancia familiar y social de los niños "Chikontis" o "Maltilistli"<sup>(1)</sup> que es una de las tradiciones que se practica y se transmite de generación en generación a través de la interacción social.

---

<sup>(1)</sup> *"Chikontis o Maltilistli", en lengua nauatl significa ritos de siete días y se trata de una ceremonia ritual que se realiza en la Comunidad de Octatitla, Municipio de Jaltocán, Hgo. lugar donde se elabora el presente trabajo; la ceremonia tiene por objeto de ofrecer una acción ritual a un niño recién nacido que consiste en un baño simbólico y un recorrido por el entorno físico del medio ambiente donde el nuevo individuo se formaliza su presencia ante los integrantes de la comunidad*

Esta cultura viva genera principios operantes y estratégicos que conllevan a formalizar el estudio del Conocimiento del Medio en los dos primeros grados de educación primaria.

## 1.2. Delimitación del problema

Con base en los planteamientos referidos, la temática en cuestión la ubico en el Plan y programa de estudio de Educación Primaria (1993), el cual señala la posibilidad de hacer ciertos ajustes en función de los conocimientos que prevalecen en el contexto cultural de los niños, bajo esta perspectiva propongo una alternativa pedagógica para el abordaje de la asignatura del Conocimiento del Medio sustentada en el rescate de los conocimientos contextuales que posee el alumno y que en el caso particular del presente trabajo gira en torno a los ritos del "Chikontis" o "Maltilistli".

En el primer y segundo grados de educación primaria, los contenidos temáticos de Ciencias Naturales, Historia, Geografía y Educación Cívica se estudian integralmente en la asignatura denominada Conocimiento del Medio, que se conforma para su estudio por bloques temáticos que aparecen organizados en la guía del Maestro<sup>(2)</sup> de la siguiente manera:

- = La Familia
- = La Comunidad
- = El Medio Ambiente
- = Costumbres y Tradiciones
- = La Escuela
- = El Trabajo y el Tianguis

<sup>(2)</sup> *Guía del Maestro, Lengua Nahuatl de la Región Huasteca Hidalgo primer ciclo. SEP - DGEI. México, 1996 p.53.*

= Los Fenómenos Naturales

= México Nuestro País.

De acuerdo a dicha guía los temas se abordan de manera progresiva y gradual legitimando en éstos, las nociones e ideas de los niños como punto de partida para generar aprendizajes significativos.

La propuesta que impulso se puso en práctica con los alumnos de los dos primeros grados de la escuela Primaria Bilingüe "Benito Juárez García" con clave de centro de trabajo 13DPB0421I, establecida en la comunidad de Octatitla perteneciente al Municipio de Jaltocán del Estado de Hidalgo; con la pretensión de facilitar aprendizajes globales, a partir del rescate de elementos sociales, culturales y lingüísticos del contexto de los niños, para que al relacionarlos con los contenidos de Conocimiento del Medio se promoviera el desarrollo de valores y actitudes de participación, de tolerancia, de respeto, de responsabilidad y de pertenencia en función de acrecentar y organizar su curiosidad por observar, descubrir, registrar, indagar y problematizar los acontecimientos que ocurren en su entorno natural y cultural inmediato.

Desde mi punto de vista creo pertinente considerar en el proceso enseñanza - aprendizaje el estudio de la naturaleza social y cultural de los alumnos; así como las nociones, ideas y los etnosaberes que posee la familia, ya que si la enseñanza no se adapta de acuerdo a las necesidades e intereses de los niños, como resultado se obtiene una formación dogmática, es ilógico entonces enseñar sin tomar en cuenta las circunstancias externas e internas, factores que aseguran la asimilación de aprendizajes.

El problema objeto de estudio lo remito al programa de la asignatura conocimiento del medio del primero y segundo grados en el bloque 2 denominado

“La Familia y la Casa” que para su abordaje se integra en el tema central llamado “algunos elementos de la historia familiar” vinculados en los principales acontecimientos de la historia personal y familiar, en la cual se desarrolla las costumbres familiares de los niños indígenas.

### **1.3. Análisis del problema**

El conocimiento del medio es una asignatura que se imparte en los primeros y segundos grados de la educación primaria tanto las generales como las de educación indígena, su estudio esta considerado en el currículum nacional.

Si desde el principio de su vida escolar los niños recibieron una formación constructiva, integral y contextualizada, lejos estaría hablando de una enseñanza repetitiva y mecánica que la escuela pública ha sustentado desde hace varios años. Es decir en vez de propiciar aprendizajes significativos a partir de hechos sincrónicos, costumbres y tradiciones que se generan en diversas situaciones socioculturales para fortalecer la formación de los niños, se refuerza y se proyecta la ideología del estado, de aquí la necesidad de análisis de los contenidos programáticos, estos no deben ser aplicados tales como se integran en el programa sino es menester conocerlos como están estructurados y adaptarlos de acuerdo a los intereses y necesidades de los niños.

En este caso, para la enseñanza del Conocimiento del Medio señalada en la guía del Maestro, es congruente con el Plan y Programa de estudio optativamente propone 8 bloques temáticos que a continuación se mencionan.

Guía del Maestro 1996

= La Familia

= La Comunidad

Plan y programa de estudio 1993

= Los Niños

= La Familia y la casa

- |                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| = El medio Ambiente        | = La Escuela                 |
| = Costumbres y Tradiciones | = La Localidad               |
| = La escuela               | = Las plantas y los animales |
| = El trabajo y el Tianguis | = El campo y la ciudad       |
| = Los fenómenos Naturales  | = Medimos el tiempo          |
| = México nuestro país      | = México nuestro país.       |

Los bloques temáticos que aparecen en la Guía del Maestro de educación indígena, así como los que contempla el programa de estudio de Conocimiento del Medio, establecen ciertas similitud organizativa, es decir ambos se integran por bloques temáticos, en el primero los contenidos se enfocan más hacia el contexto cultural y lingüístico donde se perciben los conocimientos de manera integral en la enseñanza del lenguaje, mientras que en el programa nacional sólo señala Temas Centrales optativos donde deben adecuarse los contenidos étnicos; no obstante los dos parámetros permiten generar aprendizajes globales en la enseñanza formal del Conocimiento del Medio.

De estos bloques que aparecen, uno es el que ocupa el problema objeto de estudio y a la vez concretiza la Propuesta Pedagógica, en el bloque dos denominado "La familia y la casa" que para su estudio se articula con los siguientes contenidos escolares.

- 1.- Algunos elementos de la historia familiar
- 2.- Acontecimientos relevantes en la familia del niño
- 3.- Las costumbres y tradiciones.

Precisamente en el tema "Costumbres y tradiciones de la Comunidad" ubicó el abordaje de la temática llamada "Ritos de Chikontis" de hecho existe vínculo, sólo que el programa no detalla las diversas costumbres que persisten en cada uno de los



grupos étnicos, mi tarea de Profesor de Educación Indígena es rescatar, promover y difundir cuantas costumbres, tradiciones y valores existan; estas nociones del entorno inmediato están muy relacionados con el desarrollo psicosocial de los niños, por lo tanto sirven de base sólida para objetivizar de manera sistemática el proceso enseñanza - aprendizaje en el primer ciclo de educación primaria.

Hablar de etnosaberes, es referirse a un conjunto de valores que rodean a la naturaleza de los niños, en este caso me refiero a:

Las costumbres Familiares en las cuáles inserto "Los ritos del Chikontis o Maltlistli" como uno de los saberes más sobresalientes en el ámbito social de los alumnos indígenas de mi contexto laboral.

Con esta valoración cultural se refuerza el aprendizaje psicosocial que parte de las nociones y que paulatinamente los aproxima a conocimientos desconocidos; propiciar aprendizajes constructivos implica necesariamente una interacción social, los factores sociales y ambientales son determinantes dentro de los aprendizajes significativos.

Como alternativa del análisis de la problemática y enfatizar a los conocimientos culturales de los niños, organicé y programé seis actividades de aproximadamente una hora y veinte minutos, por cada sesión, en la cual los temas se abordaron de la siguiente forma.

*Primera sesión:* Relatos históricos de todos los alumnos.

*Segunda sesión:* Entrevistas a madres de familia y la partera empírica para recopilar información.

*Tercera sesión:* Visita a un recién nacido.

*Cuarta sesión:* Pláticas sobre preparativos y preceremonia.

*Quinta sesión:* Vivencia grupal del rito "Chikontis".

*Sexta sesión:* Comentarios finales e interpretación de los sucesos a través de dibujos.

#### **1.4. Justificación**

El rumbo propio que toma una cultura, sus costumbres y tradiciones a través del tiempo, son suscitados por los diversos acontecimientos dentro de la actividad social y procesos educativos.

En nuestro país influenciado por las circunstancias mundiales que lo acosan, se han generado un conjunto de políticas económicas y sociales que permiten el movimiento de los diferentes sectores productivos y de servicios, en este plano la educación se considera como uno de los ejes fundamentales para la transformación de los individuos y sociedades heterogéneas que tienden a integrarse a una cultura nacional, con sus propias normas, costumbres y tradiciones.

Por la gran significación y aceptación que los niños muestran hacia las costumbres, tradiciones y ritos me he propuesto en conformar una alternativa de trabajo titulada "CHIKONTIS o MALTILISTLI" que proviene de las nociones de la vida familiar y comunitaria, precisando con ello que los procesos educativos más esenciales se desprenden de la instancia familiar agencia transmisora de conocimientos, por tanto la familia, lengua cultural y escuela deben ser vínculo estrecho y constante en el proceso sistemático de la enseñanza aprendizaje.

Como México es país pluriétnico y plurilingüe los alumnos de los diferentes grupos étnicos requieren de una formación bilingüe, que a mi modo de entender, sería algo así como el desarrollo integral de los niños indígenas, quienes a través de sus conocimientos, capacidades, destrezas, actitudes, costumbres y tradiciones que

parten de su cultura y lengua, les permite desenvolverse y desarrollarse integralmente.

Creo que al rescatar, comprender, respetar, valorar y desarrollar las concepciones socioculturales de los niños, se cumple con lo que hoy en día parece no haber duda del gran objetivo que persigue la educación indígena, es formar hombres, críticos, reflexivos, democráticos e íntegros, que cada día asuman actitudes de mayor aprecio hacia su cultura, costumbres, tradiciones, lengua que son de un alto valor pedagógico.

Para que sea efectiva esta formación es necesario fortalecer en los niños distintos ejercicios psicomotrices que conllevan al conocimiento, control y uso del cuerpo de manera integral, o sea, vista de otra forma como el dominio del pensamiento, lengua y movimiento, con esto preciso que el pensamiento humano es el organizador de todas las acciones que conforman el esquema mental y corporal del hombre.

Por otra parte, propiciar aprendizajes significa tener dominio de los contenidos curriculares y del enfoque que sustenta la asignatura; cuando se promueven acciones en torno a la vida natural y comunitaria, los alumnos logran a constituirse en artesanos propios de su conocimiento.

En tal virtud el problema objeto de estudio esta completamente interrelacionado con otras asignaturas, por ende promueve aprendizajes globales, desde esta perspectiva los bloques de conocimientos están muy acordes al sincretismo de los niños, es decir el pensamiento se encuentra muy ligado al contexto natural, cultural y social de los alumnos.

Este tipo de enseñanza se hace posible sólo si se interpreta el enfoque del currículum de manera integral, a la vez debe existir relación de contenidos programáticos con los saberes étnicos para trabajarlos globalmente; en tal caso estoy de acuerdo con la Teoría Piagetana, cuando señala que los aprendizajes son globales porque se estructuran a partir de un todo, esta configuración de conocimientos se van constituyendo de acuerdo al desarrollo del pensamiento humano en los llamados procesos de asimilación y acomodación que relativamente transforman los aprendizajes.

La enseñanza de las Ciencias Naturales, Historia, Geografía y la Educación Cívica, se tratan integralmente en un sólo paquete de contenidos globalizantes sin segmentarlas sino se vinculan hacia contenidos generadores interdependientes dentro de la asignatura denominada Conocimientos del Medio.

Con el enfoque pedagógico del Plan y programa para la educación primaria me atrevo a decir que las evidencias académicas que logran los alumnos del medio indígena son más congruentes con su realidad inmediata porque son ellos quienes protagonizan su propio conocimiento basados en el entorno natural y cultural, bajo esta forma específica de trabajo los niños obtienen una formación integral y bicultural, es decir desarrollan y fortalecen su integridad y de la cultura misma, al igual interpretan, comprenden y producen la otra cultura (nacional) en este rubro reconozco que la lengua materna es fundamentalmente funcional, permite estructurar las ideas y reconocimientos de una realidad contextual.

Aun no contando con materiales específicos para la enseñanza del Conocimiento del Medio, se pueden propiciar aprendizajes significativos, sólo basta en reconocer el medio geográfico, recursos naturales y el medio ambiente natural y cultural de los niños; bajo estas condiciones es necesariamente encauzar la enseñanza a partir de las siguientes bases:

- De las ideas y experiencias de los niños
- Del contexto natural y social
- Del lenguaje
- De acontecimientos relevantes
- Del desarrollo de valores y actitudes
- De usos, costumbres y tradiciones de la familia y la comunidad
- De las necesidades e intereses de los niños indígenas.

### **1.5. Objetivos.**

Con el desarrollo de la propuesta y de acuerdo al enfoque de la asignatura del Conocimiento del Medio, pretendo:

- Abordar temas o contenidos de aprendizaje de la asignatura de Conocimiento del Medio que comprende las Ciencias Naturales, la Historia, la Geografía y la Educación Cívica, a partir del contexto inmediato, de situaciones familiares y experiencias de los niños de 1<sup>ro.</sup> y 2<sup>do.</sup> grados.
- Estimular la experiencia de los alumnos para observar, preguntar, así como para registrar vivencias sencillas que acontecen en su entorno natural y social inmediato.
- Fomentar que los alumnos indaguen para responder las dudas que se formulen y brindarles apoyo para organizar la información que recaben de un tema.
- Propiciar a los alumnos información que les ayude a fundamentar sus ideas sobre fenómenos naturales y sociales que ocurren en su entorno.
- Promover la investigación permanente de la asignatura de Conocimiento del Medio sobre situaciones sociales y culturales en que se desarrollan los niños indígenas.
- Ser la vía de análisis, de reflexión y transformación del proceso enseñanza aprendizaje en el Conocimiento del Medio.

**CAPÍTULO II**  
**MARCO TEÓRICO METODOLÓGICO**

## CAPITULO II

### Marco metodológico

Partiendo del concepto de educación como proceso no informático, sino de transformación humana, me corresponde entonces orientar, organizar, crear, planear actividades académicas de manera conjunta es decir, involucrar a todos los agentes educativos en el proceso de formación de los niños.

Cabe enfatizar que la interacción social juega un papel fundamental en la construcción de conocimientos; en este rubro GARCÍA Huibodro, citado por GARY L. Anderson, señala que "la construcción del conocimiento es el producto que acompaña todo el esfuerzo de diferentes actores sociales, es decir, con el intercambio de experiencias se constituyen nuevos conocimientos".<sup>(3)</sup>

Desde mi punto de vista conviene observar, estimular e impulsar la interacción social de los niños, desarrollar los valores, las costumbres, las tradiciones, ponderar el desarrollo psicosocial que posee cada uno de ellos, sólo con el fortalecimiento de estas estimaciones los educandos alcanzan a adquirir aprendizajes globales y bajo una orientación aprenden a aprender haciendo.

Hablar de una metodología de la investigación participativa o simplemente de investigación participativa, significa involucrar a todos los alumnos, maestros, moradores, autoridades, líderes, religiosos en el proceso de investigación; implica además identificar, recopilar, discutir, analizar, interpretar, crear, recrear, descubrir, proponer conocimientos de interés común.

---

<sup>(3)</sup> GARY L. Anderson, *la validez de los estudios etnográficos: Implicaciones Metodológicas, Metodología de la investigación I, Antología Básica, Plan 90 UPN. SEP. México, 1992. p. 211*

La investigación participativa contribuye a promover conocimientos compartidos, toma en cuenta la participación y vivencias de los niños, de la familia y de la comunidad, con la intervención de estos actores, comprendí que un trabajo compartido genera cambios en el proceso de enseñanza aprendizaje.

La investigación fue permanente conforme iba construyendo la Propuesta pedagógica las participaciones se fueron centrando cada vez más hacia el objeto de estudio.

Con la investigación acción se estimula la cooperación, la reflexión, la participación, la creatividad de todos los sectores sociales que intervienen en el proceso enseñanza - aprendizaje.

En la aplicación de la metodología utilicé diversas técnicas e instrumentos, medios que se encargan de concretizar a la investigación documental que se sustentan en los aportes teóricos, documentos revisados durante mi formación como Licenciado en Educación para el Medio Indígena, en la Universidad Pedagógica Nacional.

La observación participante fue otra de las técnicas que me apoyó en la construcción de la Propuesta, esta promueve el trabajo individual dentro de las tareas de investigación, luego se analizan y discuten por parejas, por equipos, por último se confrontan a nivel grupal, en esta modalidad de trabajo mi participación fue la de interactuar y socializar activamente las actividades con todos los actores de la educación.

Esta técnica me permitió, observar, participar, seleccionar, explicar, reflexionar y compartir lo observado; a mi parecer este procedimiento es muy apropiado en la investigación de campo, con esta técnica se precisa algunas ventajas; se establece una



relación franca, estrecha, activa entre individuos, se entra en contacto con la realidad social y natural, es práctica, impulsa el trabajo colaborativo.

También las técnicas de investigación se apoyan en diferentes herramientas o instrumentos, la entrevista es un procedimiento básico con la cual obtuve la información requerida con base en la conversación libre, todos los entrevistados se manifestaron de manera confiable sobre el tema objeto de estudio, de la interpretación de estas entrevistas se obtuvo información que permitió concluir que la gama cultural, las tradiciones, las costumbres, los modos de vida, la organización familiar y comunitaria que poseen los entrevistados, son elementos que fortalecen la formación integral de los niños indígenas, por lo tanto estos valores deben ser rescatados, promovidos y desarrollados en la escuela.

Como instrumentos utilicé los siguientes medios; la grabadora me apoyó en la recepción de la información, diario de campo sirvió para registrar datos más importantes, cámara fotográfica permitió constatar las evidencias de la investigación, cuestionario sirvió para formular preguntas que giran entorno a la investigación y las fichas de trabajo fue para el acopio de bibliografías.

Antes de compenetrarme en la investigación de campo procuré entender lo relevante que son las costumbres, tradiciones y ritos, conocimientos que se constituyen como un legado histórico y cultural de la comunidad indígena, a la vez quiénes intervienen y como participan en los actos rituales del Chikontis, comprobé que lo que más les agrada a los niños de las acciones rituales del Chikontis consiste en un recorrido que le ofrecen al recién nacido, así también el baño simbólico y una deliciosa comida que los niños presencian en carne propia, estos eventos sociales promueven diálogos, alegría, los niños preguntan a sus mayores si a ellos también les hicieron estos honores.

Aprovechando todas estas experiencias sociales me decidí formalizar los conocimientos a partir del contexto cultural de los niños indígenas.

Como observador de este evento social centré mi atención en todo el procedimiento ceremonial, la parte que más me llamó la atención fue la presentación del niño ante la sociedad en la cual pude confirmar que a partir de este instante se formaliza el nuevo ser como un individuo más del grupo.

El otro de los momentos que me pareció interesante fue el acto preceremonial donde la partera realiza un rito en el lugar preciso del nacimiento, estos eventos rituales son considerados como los más esenciales, ya que, de acuerdo a las creencias de los participantes, de esta ceremonia depende la vida moral futura de los niños indígenas.

Sin duda alguna el conocimiento de sus características y la estrecha relación que mantengo con la comunidad, permitieron que las labores de investigación se vieran favorecidas, ya que, como docente bilingüe he compartido y presenciado múltiples festejos sociales en la vida familiar y comunitaria de los niños, mismos que facilitaron la elaboración de la Propuesta Pedagógica.

Además el uso de un mismo código lingüístico en el diálogo, la relación de iguales y la confianza que existe entre investigador e investigados permitió activamente realizar la investigación de campo.

Para la construcción de la Propuesta Pedagógica seguí el siguiente procedimiento.

1. Anticipadamente observé a mis alumnos y otros niños de la Comunidad que son protagonistas de diversos eventos culturales y sociales, el rito del Chikontis es un

conocimiento de relevancia común por lo tanto el abordaje de la temática se planteó a partir de los saberes étnicos los cuales se formalizan en la asignatura llamada Conocimiento del Medio.

2. Como principio de la investigación convenimos acudir periódicamente en tres familias que estaban en períodos de gestación, personas que fueron observadas durante el ciclo del embarazo hasta el nacimiento del niño, en este convenio se establecieron compromisos de: respeto, seriedad tanto escuela como las familias investigadas, en las cuales se aprecia la procreación familiar que la escuela debe considerar como un conocimiento matriarcal donde se origina la ética y la moralidad de los individuos indígenas.
3. Se mantuvo pláticas constantes entre las familias y la partera desde el nacimiento hasta el término de la ceremonia ritual Chikontis.
4. Después del nacimiento se indagó con la familia del recién nacido el día previsto para la celebración ritual.
5. Se organizó el grupo escolar para asistir a la ceremonia donde se abordaron contenidos programáticos previamente establecidos.

Cabe mencionar que en cada uno de los pasos descritos anteriormente de manera general realicé las siguientes acciones:

- a) Puse en práctica la interacción social como un proceso grupal respeté la racionalidad y las experiencias individuales de los involucrados.
- b) Legitimé las experiencias y conocimientos que posee el grupo como punto de partida del análisis y discusión sobre la realidad contextual.

- c) Con el rescate y desarrollo de las costumbres y tradiciones promoví nuevos conocimientos en la asignatura denominada Conocimiento del Medio.
- d) En la construcción de conocimientos los alumnos hablaron, diseñaron, representaron, manipularon objetos concretos y escenificaron los diferentes momentos de la ceremonia ritual.
- e) Con el trabajo colaborativo se propician aprendizajes significativos.
- f) Los alumnos se apropian del proceso enseñanza aprendizaje a partir de láminas integradoras que contiene conocimientos culturales y lingüísticos.
- g) Los alumnos recolectaron y clasificaron plantas e identificaron las diferencias y semejanzas entre plantas y animales.

**CAPÍTULO III**  
**APROXIMACIONES TEÓRICAS**

## CAPITULO III

### APROXIMACIONES TEÓRICAS: UNA INTRODUCCIÓN CONCEPTUAL

#### 3.1. Algunos principios políticos educativos en el contexto indígena

Las bases legales de la educación impartida por el estado, se encuentran contenidas fundamentales en la Constitución Política y la Ley General de Educación, la educación destinada a la población Indígena tiene su base en el Artículo Tercero Constitucional el cual, establece que esta "Tendrá a desarrollar armónicamente todas las facultades del ser humano y fomentará en él, a la vez el amor a la patria y la conciencia de solidaridad internacional, en la independencia y la justicia" para su cumplimiento debe enfatizarse primordialmente el estudio de las lenguas vernáculas, conjuntamente con los aspectos relevantes de la cultura indígena nacional y universal. <sup>(4)</sup>

Esta interpretación se fundamenta en el Decreto que adiciona el artículo cuatro constitucional que a la letra dice "La Nación Mexicana tiene una composición pluriétnica sustentada esencialmente en los pueblos indígenas, la Ley promoverá y protegerá el desarrollo de sus lenguas, usos, costumbres, valores, conocimientos, recursos y formas específicas de organización social" <sup>(5)</sup>

Jurídicamente la educación indígena se encuentra contemplada en la Ley General en los Artículos 7o. (Fracción III) y 38.

<sup>(4)</sup> Lineamientos Normativos para la enseñanza de las lenguas, en la educación indígena (Documento de trabajo) S.E.P. D.G.E.I. México, Marzo 1993. p. 10

<sup>(5)</sup> Derechos Indígenas, los pueblos indígenas en la constitución Mexicana (Artículo cuatro, párrafo primero) INI. México, D. F. 1992 p. 11.

*Artículo 7o. (Fracción III) "Fortalecer la conciencia de la nacionalidad y de la soberanía, el aprecio por la historia los símbolos patrios y las instituciones nacionales, así como la valoración de las tradiciones, las costumbres y particularidades culturales de las diversas regiones del país.*

*Artículo 38 La educación básica en sus tres niveles educativos tendrá las adaptaciones requeridas para responder a las características lingüísticas y culturales de cada grupo étnico del país, así como de la población rural y grupos migratorios"*<sup>(6)</sup> sin embargo, tales aseveraciones no son suficientes.

La educación primaria está inmersa en el rubro del sistema educativo nacional, en el período 1989-1992 de acuerdo a los foros, investigaciones, consultas, diagnósticos y evaluaciones realizados por varios especialistas, se diseñó el nuevo plan de estudios que se le considera como el eje rector de la educación primaria, mismo que se implantó en el año de 1993, conteniendo una filosofía educativa, lineamientos normativos, enfoque teórico - metodológico, propósitos o los fines del nivel educativo y la organización de los contenidos.

Los programas de estudio son los que concretizan la concepción curricular a través de cada grupo de contenidos que contemplan, el plan de estudio, regula la actividad del docente y el alumno, explicando con orden secuencial y coherente los objetivos educativos, contenidos de enseñanza, orientación didáctico pedagógico y sugerencias Metodológicas así mismo la distribución de tiempo y los criterios de evaluación y acreditación. <sup>(7)</sup> contiene como uno de sus principales retos el de

---

<sup>(6)</sup> *La lengua Indígena y el español en el Curriculum de la educación bilingüe, (Documento de apoyo para el docente Indígena), México, 1995 pp. 48-49.*

<sup>(7)</sup> *Glosario de Capacitación y Actualización Docentes del Programa para Abatir el Rezago Educativo, México 1994. p. 42.*

generar una enseñanza esencialmente **FORMATIVO VIVENCIAL**, donde se legitiman las experiencias, el desarrollo psicosocial, los valores, habilidades y actividades congruentes con la realidad social y natural inmediata de los alumnos.

Hablar de costumbres, tradiciones y valores significa reconocer diversas formas de vida familiar y comunitaria, este conjunto de saberes que posee la comunidad indígena es considerada como la fuente del saber en la que se originan las diferentes manifestaciones culturales, sociales y lingüísticas que los niños indígenas adquieren en su hábitat; por lo tanto estas condiciones sociales facilitan aprendizajes significativos.

“En esta perspectiva la posibilidad de aprender se encuentra en relación directa a la cantidad y calidad de aprendizajes previos de los niños”<sup>(8)</sup>

Desde esta amplia variedad de experiencias “La construcción de las nociones sociales se desarrollan a través de círculos concéntricos desde lo que está mas cerca hasta lograr alcanzar lo que está lejano”<sup>(9)</sup> es decir, los conocimientos se construyen a partir de lo fácil a lo difícil.

---

(8) Cesar Coll e Isabel Solé, “Aprendizaje significativo y ayuda pedagógica” en: La educación bilingüe en la escuela Primaria Indígena, Antología de apoyo docente SEP DGEI. México, 1994 p. 154.

(9) DELVAL Juan et, al. “La construcción de las nociones sociales”, Antología Básica, Campo de los Social y Educación Indígena 1 UPN - SEP. México, Julio 1993 p. 18



En este sentido la recuperación y el desarrollo de valores y de convivencia social de los niños indígenas cumplen una función importante en el reconocimiento de la identidad étnica, local, regional, nacional y universal, por toda esta dimensión cultural.

Los contenidos programáticos de la asignatura de Conocimiento del Medio se organizan a partir de: "las nociones que cada grupo tiene para el ordenamientos y la comprensión del conocimiento histórico, tanto para el entorno inmediato como para los grandes periodos" <sup>(10)</sup>

### **3.2. Descripción contextual de la comunidad indígena nauatl**

#### *a) Contexto Social*

Mi propuesta pedagógica la realicé en la localidad de Octatitla perteneciente al Municipio de Jaltocán estado de Hidalgo, población situada a 6 kilómetros que se localiza al norte de la cabecera municipal; los habitantes son de habla Nauatl, perseveran costumbres, indumentaria, arte culinario, tradiciones, mitos y muy singulares modos de vida.

La población asciende a un total de 273 habitantes acentados en un sólo espacio físico plano, para mayor ubicación de los pobladores, la comunidad se divide en dos kalpolis o barrios conocidos con los nombres de Katlatsintamej (barrio abajo) y Uejkapamej (barrio arriba).

El sistema de organización política y social consiste en prácticas tradicionales de prestigio a través de distintos comités, el Comisariado ejidal es el organismo que

---

<sup>(10)</sup> Guia del maestro primer ciclo. *Op. cit.* p. 54

prevé los trabajos de tipo agrario, la Delegación Municipal vigila el orden público y aplica las normas contundentes internas que rigen a la sociedad, además cuando el comité de la Asociación de Padres de Familia realizan trabajos escolares participan estrechamente en los asuntos de carácter educativo, el comité de acción femenil organiza acciones de índole sociocultural y el Comité del DIF trabaja coordinadamente con la presidenta del DIF Municipal, todos estos organismos asociados contribuyen hacia un fin educativo y comunitario.

El tekiyotl (faena) o komontekitl trivialmente conocido por los pobladores, se organizan con base en las necesidades surgidas dentro del seno de cada organismo social, perduran igualmente las prácticas del matlanis (mano vuelta) como un estilo peculiar de trabajo local.

En cuanto a la organización política social, la población ha militado y simpatizado en diversos partidos políticos y organizaciones sociales, fueron partidarios del PTS (Partido Socialista de los Trabajadores) han simpatizado con organizaciones corporativas del estado como la CCI (Central Campesina Independiente), CNC (Confederación Nacional Campesina), URECHH (Unión Regional de Ejidos y Comunidades de la Huasteca Hidalguense) organismos que han mediatizado los conflictos agrarios y sociales actualmente están afiliados al FCNM (Frente Cardenista Nacional Mexicano) órgano gestor de programa y créditos agrícolas.

Ejidalmente los habitantes sólo cuentan con un total de 138 hectáreas de terreno, extensión que en 1992 fue ratificada su reparto desproporcionalmente a 40 familias capacitadas, hoy en día todos poseen títulos de propiedad acreditándolos como pequeños propietarios. Debido al déficit agrario varias personas principalmente jóvenes, emigran a las grandes urbes buscando a propósito trabajo (infrahumano) para la subsistencia familiar.

Generalmente la situación económica de los habitantes es precaria carecen de tierras la mayoría se dedican al jornal por su trabajo reciben entre 20.00 a 25.00 diarios. Sólo en dos épocas del año practican la labranza de maíz conocidas como Xopantlaj (estación primavera - verano) y Tonalko (estación verano - otoño) y frijol en superficies muy pequeñas de  $\frac{1}{4}$  de ha. Pocas personas poseen terrenos disponibles entre 5 á 7 hectáreas, los cultivos preferidos son el maíz, frijol, naranja y caña de azúcar en escala mínima para la subsistencia o complemento de un producto a otro.

En materia religiosa, todos profesan el catolicismo, predicán la palabra a través de un catequista, tienen su capilla que pertenece a la parroquia de San Juan Bautista del municipio, celebran su fiesta patronal durante los días 18 y 19 de Marzo anualmente, convivencia donde se mantiene la relación interpersonal.

En el ámbito cultural practican el baile de los achmichtinij (danza de los pescaditos) danza de los tres colores y maseualichpokamijtotiyani (la danza de las inditas), patrones culturales que reviven a los encuentros sociales, conservan al igual estilos rituales como el Chikontis, (bautizo indígena) kaltlatlakualtis (bendición de una casa) tlapatskistlajpaloli (ofrenda inicial que se realiza en la molienda de caña) en fin existen múltiples valores de origen mitológico.

En cuanto al marco ideológico cultural, una de las principales ideologías que persisten en el grupo étnico ha sido la resistencia cultural, a pesar de tantos años de sometimiento, este grupo mantiene vivos muchos de sus valores fundamentales como el lenguaje, tradiciones orales, la música, la danza, bailes tradicionales, las artesanías, poseen al igual distintos conocimientos sobre la naturaleza, la flora y la fauna, la medicina tradicional, las prácticas agrícolas, la manera de como resuelven sus problemas, es aquí donde hay un choque con la ideología del estado anteponiendo una estructura homogeneizante.

Los habitantes de mi comunidad de investigación tienen conocimientos muy peculiares sobre la naturaleza basan esencialmente su conocimiento en los astros, en las cuatro estaciones del año, cada luna nueva para los indígenas significa una nueva constelación un nuevo ciclo de tiempo, ya que en ella se revelan los pronósticos de la temporada, así mismo la rotación y traslación de la tierra para la raza indígena es trascendental según la cosmovisión de ellos de estos movimientos dependen los fenómenos y cambios posibles que pueden suscitar en un día, semana, mes y año.

La identidad étnica es otra de las ideologías que persiste en la comunidad, no obstante de la resistencia cultural la indumentaria las costumbres, las tradiciones y los modos de vida, actualmente se encuentran en el plano de la folklorización, pero debido al proceso de aculturación inconscientemente los habitantes van modificando sus patrones culturales, a pesar de esta susceptibilidad los etnosaberes se siguen transmitiendo a las nuevas generaciones por toda esta perseverancia cultural concibo a los adultos y a los niños indígenas como los tlamatinij (poseedores de conocimientos étnicos)

La localidad cuenta con los siguientes servicios públicos, energía eléctrica, carretera de terracería que se une con la carretera Federal tres Huastecas, dos centros educativos correspondientes a los niveles de educación preescolar y primaria indígena, además existen dos canchas deportivas de basquetbol una se encuentra dentro del área de la escuela y la otra está en la vía pública donde la juventud y los niños practican el deporte.

### ***b) Contexto Institucional***

Históricamente hablando la escuela surgió aproximadamente por los años de 1969, primeramente como instancia privada donde restringidamente se atendían a niños de los dos primeros grados de la enseñanza primaria, según testimonios de la

comunidad, el servicio era incipiente porque contrataban a jóvenes que sólo contaban con estudios mínimos de primaria o con el simple hecho de que algún joven o persona supiera leer, escribir y hablar el español era contratado para que se ejerciera como enseñante.

Otro fenómeno social que influyó en la deficiencia escolar fue el caciquismo; geográficamente Octatitla se asentó en tierras hacendarias lo cual afectaba intereses de los terratenientes, por otra parte la retribución que recibía el enseñante era insuficiente, razón por la cual no había formalidad ni seriedad en el trabajo educativo.

Entre los años de 1969 - 1970 algunos niños indígenas asistían a recibir clases en las escuelas primarias federalizadas de Vinasco, población situada a un kilómetro de distancia, la Capilla a 2 kilómetros y Jaltocán cabecera municipal a 6 kilómetros de distancia.

Únicas instituciones que brindaban enseñanza primaria monolingüe español, fenómeno lingüístico que repercutió en la deserción, reprobación y deficiencia escolar, los niños que hacían lo posible por asistir a clases principalmente en la escuela de Vinasco eran discriminados, ofendidos, maltratados e inclusive aquellos alumnos que acudían a las otras escuelas afrontaban los mismos problemas, Vinasco es una población donde radicaban y radican varios caciques que impedían la instrucción de los niños indígenas.

Preocupados todos los moradores por los constantes atropellos que propiciaban los vecinos caciques de Vinasco y aprovechando los espacios de expansión del Servicio Nacional de Promotores y Maestros Bilingües creado en 1964, exigieron fuertemente a las autoridades del Centro Coordinador Indigenista del INI

como instancia inmediata de este Servicio educativo, la autorización de un Maestro - Promotor quién pronto se hizo cargo de la escuela y la instrucción de los niños indígenas, por estos años el maestro ya era financiado por el estado sólo que la remuneración se hacía a través de contratos, después de tanta insistencia de los padres de familia en la creación de una escuela bilingüe, por fin el 01 de marzo de 1971 se reconoció oficialmente el centro educativo, su apertura inicialmente se le denominó Unidad Educativa Bilingüe, rango con las que identificaban todas las escuelas del Subsistema y por fundarse en fecha próxima al aniversario del natalicio del Benemérito de las Américas, los padres de familia, autoridades y maestros convinieron en asignarle el nombre de "Lic. Benito Juárez"

Aun establecida la escuela como tal existían ciertas limitaciones en la enseñanza, en primer término porque la escuela fue controlada por una inspección de Huejutla, siendo Inspector un hacendado el cual estaba siendo afectado por los pobladores, según este difería con los ideales del maestro promotor y con la apertura oficial del centro, segundo el maestro - promotor de estos tiempos sólo contaba con estudios de primaria pero como había demanda educativa pronto los adscribían a las comunidades indígenas donde era solicitado el servicio, además los jóvenes que ingresaban al subsistema no recibían ningún curso de capacitación, por último el Maestro - Promotor de estos años tenía la encomienda primeramente castellanizar a los niños indígenas y después alfabetizarlos, esta imposición de la lengua española provocó deficiencia, deserción escolar, este estilo de trabajo duró aproximadamente 4 años escolares, posterior a esto se intentó dar una educación bilingüe, pero por la carencia de conocimientos, la mayoría de los maestros bilingües, sólo traducían literalmente la enseñanza español - náuatl y náuatl - español, con esto se justificaba la educación dizque bilingüe bicultural.

Los padres de familia sintieron mucha satisfacción al tener a un maestro que usaba el mismo código lingüístico, al igual el mentor entendía los problemas reales

que vivían los habitantes indígenas en forma organizada Maestro - Padres de Familia y Comunidad, hicieron un esfuerzo conjunto para construir un salón de clases.

Desde su creación hasta 1976, la escuela fue unitaria, las condiciones de trabajo sólo se habían establecido para atender a niños de primero o regularmente primero y segundo grados, por otro lado no se contaba con personal disponible para atender a niños de otros grados y los de tercero en adelante se iban a concluir sus estudios de primaria en las escuelas Albergues de Cuapaxtitla, Santa Cruz y los Humos de los municipios de Huejutla y San Felipe Orizatlán, centros establecidos entre 7 a 8 kilómetros de distancia aproximadamente.

De 1977 á 1981, la escuela pasó ser bidocente, la atención se prolongó a cuarto grado, en acato a la demanda educativa y las exigencias de los padres de familia; entre los años de 1982 a 1984 el centro se convirtió en tridocente, el servicio se amplió hasta quinto grado, máximo grado de escolaridad alcanzado hasta este año.

Debido a los conflictos que vivió el magisterio indígena de la sierra y Huasteca por los años de 1983 á 1985 se desestabilizó en gran parte a las escuelas, concretamente mi centro de trabajo descendió en la matrícula escolar, hubo divergencias entre el personal y en algunos padres de familia, para superar esta situación magisterial las autoridades locales determinaron clausurar el centro durante casi tres meses permaneció cerrado, a finales de 1985 reabrieron dicha escuela, por estas fechas la mayoría de los alumnos ya estaban inscritos en diferentes centros educativos, con los que se pudo rescatar se integró un grupo multigrado de primero a cuarto mismo, que se les dio inmediata atención, testigo de estos problemas que vivía la comunidad, antes de emprender con el quehacer docente creí conveniente establecer un contrato pedagógico asumiendo el compromiso de trabajo escuela - comunidad reconociendo los derechos y obligaciones recíprocamente de

esta manera inicié el trabajo desde el día 29 de octubre de 1985 fecha en que fui adscrito en la comunidad.

En 1989 el centro incrementó considerablemente su inscripción, el servicio paulatinamente empezó a regularizarse de escuela unitaria pasó a bidocente, para 1987 se colocó en tridocente y así sucesivamente en 1988, ocupó el lugar de organización completa, estando al frente cuatro docentes de grupo entre estos había un responsable de la escuela con grupo, a partir de 1989 egresó la primera generación de alumnos desde ese año existe cobertura de educación primaria indígena.

En 1990 la institución contaba con cuatro docentes frente a grupo y un encargado de la administración escolar con grupo, en este año la escuela se le consideró de concentración, es decir, el servicio se extendió en seis comunidades, donde sólo funcionaban escuelas unitarias, los niños que acudían a este centro educativo eran alumnos de tercero a sexto grados, normalmente esta modalidad de trabajo operó hasta 1993, en posteriores años empezaron a surgir nuevamente problemas de tipo político económico por la creación del famoso programa "Niños en solidaridad" "proyecto ambicionador" digo ambicionador porque generó conflictos entre padres de familia, maestros y dirección de la escuela, todos los padres querían que sus hijos fueran becados argumentando que el sistema de trabajo que realizan de manera comunitaria les dá el derecho de recibir todos los beneficios que el estado otorga, la costumbre de los padres de familia y vecinos de la comunidad son diferentes a la ideología del sistema del gobierno que rige al país, es decir, el sistema de organización de las comunidades indígenas es "comunitaria" y el sistema político de gobierno es "individualista" es aquí donde hay un choque ideológico, mientras el estado propone programas pensando en los que menos tienen, los padres de familia piensan en todos porque viven las mismas condiciones precarias, dicho programa en vez de fortalecer a la educación indígena provocó polémica y casi obligadamente las escuelas unitarias exigieron a que fueran consideradas de organización completa en



modalidad multigrado ya no para exigir una buena educación sino sólo por el interés de los beneficios económicos.

De 1990 a la fecha el programa de becas afectó en la inscripción lejos de incrementar se redujo la matrícula escolar, varios de los niños fueron concentrados en sus comunidades, no obstante de esta circunstancia asisten al centro todavía un buen número de niños de tres comunidades circunvecinas de padres quienes ya cuentan con una sensibilización que ya no les interesa tanto el dinero de las becas, sino que el aprendizaje que logran sus hijos sea más eficiente.

Técnicamente hablando en 1992 la institución fue directamente electa por la DGEI (Dirección General de Educación Indígena), para ocupar el lugar de EPEB (Escuela Piloto de Educación Bilingüe) en la que se experimentó con los niños monolingües de habla náuatl de primer grado el proceso de alfabetización en lengua materna, proyecto que evidenció e hizo posible la elaboración de los materiales y los libros de texto titulados NAUATLAJTOLI TLEN UAXTEKAPAJ TLALI Lengua Náuatl de la región Huasteca, este piloteo fue subsecuentemente visitado por autoridades federales, estatales y locales quienes verificaban, validaban y evaluaban el proceso educativo, para promover y difundir el trabajo emprendido y responder con las tareas tendientes a elevar la calidad de la educación indígena; a postremetrías del año de 1994, además de ser declarado Centro Piloto, el Plantel fue propuesto como escuela de Asesoría a Distancia para la formación y Actualización de Maestros Indígenas, en cumplimiento a esta jerarquización asignada a principios del año se equipó con aparatos audiovisuales que consta de un Televisor, videograbadora, una antena parabólica y cassettes de temas étnicos y universales, estos medios de formación y actualización ya se encuentran al servicio de los docentes indígenas.

La escuela primaria bilingüe "Benito Juárez García" C.C.T. 13DPB0421I es de organización completa, actualmente existe una población escolar de 61 niños

atendidos en modalidad multigrado 1º, 2º y 3º ciclos en turno matutino, se rige por normas oficiales e internas pertenece a la Zona Escolar 048 establecida en la comunidad de Cuatecomaco Jaltocán, Hgo, dependiente de la Jefatura del sector # 06 Tepexititla Huejutla, Hgo.

Laboramos 4 docentes, 3 frente a grupo y un encargado de la escuela sin grupo, la asignación de grupos está de la siguiente manera: 1º y 2º. 16 niños; está a cargo el Prof. Román Hernández Ramírez, cuenta con estudio de Bachillerato y cursa actualmente sexto semestre de Normal Superior, cuenta con 15 años de servicio; 3º. y 4º. 22 alumnos, está a cargo de la Profra. Soledad Martínez Catarina, cuenta con 22 años de servicio y es titulada en Normal Básica; 5º. y 6º. 23 alumnos, está a cargo de la Profra. Aurora Salguero Salguero, cuenta con 20 años de servicio y es titulada en normal básica y el prof. Federico Hernández Monterrubio, encargado de la escuela, cuenta con 20 años de servicio, además es responsable del Programa Piloto y de Asesoría.

Cada docente utiliza diferentes estrategias en el proceso enseñanza aprendizaje según la actitud, creatividad e imaginación que posee cada uno de ellos, lo cierto es que todos se han acercado a entender el enfoque actual de la educación, quizá esto ha sido por la constante actualización, asistencia a conferencias pedagógicas, círculos de estudio, todos los conocimientos e intercambio de experiencias que han adquirido los docentes, están mejorando su práctica docente.

En el primer ciclo de la enseñanza primaria se le dedica mayor tiempo al uso de la lengua materna y una hora diaria aproximadamente, se da la enseñanza del español oral, a través del método juegos para aprender español que consta de un juego de lotería, rompecabezas y un juego de asociaciones. <sup>(11)</sup>

<sup>(11)</sup> Juego didáctico de apoyo para la enseñanza del español oral como segunda lengua, México, 1994 SEP.DGEI. (Paquete didáctico).

El grado de bilingüismo en el que se encuentran los niños del primer ciclo, es el primer nivel llamado básico esto se debe a que la población es de habla náuatl y los alumnos se han apropiado más de la lengua náuatl, a medida que avanza en la alfabetización, en español oral también se avanza con la utilidad de los materiales del nivel inicial gráfico descriptivo.

En el segundo ciclo, se dedican 3 horas a la enseñanza de la lengua materna y más o menos 2 horas diarias se da la enseñanza del español oral, aunque en este ciclo hay una ventaja en los alumnos, ya leen y escriben, esta ventaja hace que los materiales del nivel inicial sean utilizados de manera correcta en la redacción, descripción y escritura del español como segunda lengua, en este ciclo los alumnos comprenden, pero no producen en español, regularmente la enseñanza se da a través de juegos lingüísticos, adivinanzas, trabalenguas, leyendas, cuentos, cantos, poesías con estas actividades los niños aprenden una segunda lengua.

Para el tercer ciclo, la enseñanza se da indistintamente, es decir, el 2.5 horas para ambas lenguas apoyados en los materiales nacionales, libros de texto y materiales de lengua indígena gramática, libros del niño entre otros, en este ciclo se utilizan los materiales del nivel intermedio reforzando con los materiales del nivel superior I y II para este ciclo se promueven principalmente tres aspectos relevantes a) actividades de expresión corporal, b) actividades de desarrollo cognoscitivo y c) actividades comunicativas, en cada uno de estos aspectos, la enseñanza se da con diversas estrategias, cantos, adivinanzas, trabalenguas, leyendas, cuentos, poesías, saludos, juegos lingüísticos y actividades lúdicas.<sup>(12)</sup>

<sup>(12)</sup> *La enseñanza del español a niños hablantes de lenguas indígenas, Manual para el maestro nivel inicial SEP, DGEI, México, 1994, p. 20.*

En cuanto a la interacción, existe una relación agradable entre maestro - alumno, maestro - maestro, alumno - alumno, alumno - maestro, maestro - padres de familia, maestro - comunidad.

Dentro de los recursos materiales, la escuela cuenta con suficientes instalaciones, cuatro aulas didácticas, tres seminuevas, una regular, cuatro anexos, 55 butacas, 30 mesabancos binarios de estructura tubular, 7 pizarrones profesionales, 50 mesabancos binarios de madera de cedro, 20 mesabancos binarios de madera de pino

En cuanto a materiales de apoyo, la escuela cuenta con láminas didácticas, ficheros, avances programáticos, programas de estudio de libros del maestro, un rincón de lecturas, donde se fomenta la lectura e investigación.

### **3.3.- El Niño Indígena y su Desarrollo Emocional**

#### *a) El Nacimiento*

Desde antes del nacimiento de un bebe, las familias indígenas empiezan con los cuidados y preparativos necesarios para recibirlo, al momento de nacer un niño indígena el hogar se convierte en un centro de atención, los familiares, amistades, y vecinos concurren todos con los acostumbrados regalos, ropa, alimentos (principalmente, enchiladas, atoles, café, pan ) y otros obsequios mas.

Las personas que acuden a la habitación sin importar parentesco deben evitar hacer contacto directo con el noenato hasta después de haber permanecido unos instantes afuera de la casa que lo protege de las inclemencias climatológicas, de no ser así podría sufrir el niño un maleficio emocional por ser un sujeto sensible que inicialmente constituye sus condiciones de existencia con su entorno social y natural.

El particular encuentro entre la madre el niño y sus semejantes es lo que yo podría interpretar a partir de lo que WALLON, señala como "auténtica simbiosis fisiológica" "Contextual" como las condiciones sociales de los niños indígenas son específicas precozmente preparan al niño transmitiéndole los valores y conocimientos sociales iniciándolo con el afecto, este modo de interactuar se manifiesta a través de diálogos, mimos, señales, gestos, signos, sonrisas emitidos efectivamente, el desarrollo social de los niños prácticamente inicia desde el momento que establece relación con el medio natural, lo que PIAGET, llama como "adaptación" toda la gama de conocimientos valores que se les transmite para su ambientación en la sociedad o comunidad se refuerza con un rito.

Las visitas se inician desde el nacimiento y supuestamente concluyen hasta el día de la celebración ritual llamado "CHIKONTIS" o "MALTILISTLI" (Bautizo indígena) antropológicamente se le conoce como rito del paso, acto rocijante, de mucho culto, de especial relevancia para las familias del grupo étnico nauatl.

Para mejor comprensión Contextual he preferido utilizar el término bautizo indígena acto que se asemeja a las acciones rituales del sacerdocio con la diferencia de que él sacerdote moja únicamente la parte frontal de la cabeza de los niños colectivamente, mientras que la partera realiza un baño total e individual, todos los invitados son partícipes además de atestiguar este hecho social. Otra diferencia estriba, que la iglesia es la que fija los tiempos rituales en diversas épocas del año principalmente en los festejos patronales, invitan a los cristianos a través de los catequistas, tampoco existe edad ni tiempo límite para efectuar el bautizo, sin embargo, para los ritos del Maltilistli sí existen fechas tentativas particularmente en mi comunidad de investigación no debe ser mayor de ocho días del nacimiento.

De acuerdo a la cosmovisión indígena dicho acto debe realizarse dentro 6, 7 y 8 días de nacimiento sin dejar pasar más tiempo según ellos no les interesa tanto la

exactitud de la fecha, sino el cumplimiento de este trascendental rito, donde el niño lo debutan y veneran ante la existencia de la madre tierra y por fusionarse a la relación hombre - naturaleza, con esto el niño será fortificado, crecerá sano, vivirá, trabajará, reproducirá y morirá.

En toda convivencia ritual reina un absoluto respeto y obediencia todos los quehaceres se realizan dinámicamente, alegre, con los rostros sonrientes, las mujeres atentas a sus labores domésticas, los hombres permanecen a la expectativa para desempeñar cualquier trabajo, persiste la idea en convertir al niño en un ente social lleno de toda existencia cultural, valores que le permiten obtener una evolución biológica y psíquica.

A partir de esta interrelación podría iniciar lo que WALLON señala como desarrollo del estado efectivo o emotivo del niño, para mí esta socialización o celebración ritual es donde principia y se precisa la transmisión emocional de los valores que de manera paulatina los niños los van desarrollando dentro de su medio natural y social que los envuelve.

No obstante de que el medio social actúa como elemento regulador de las funciones anímicas y emocionales la "simbiosis" entre la madre y el niño juegan un papel preponderante para el desarrollo biológico, la madre es la principal vía de enlace para todas las necesidades que requiere el niño desde el período de gestación en especie de "ósmosis" hasta que logra independizarse de su madre, durante el desarrollo social y evolutivo, la madre transmite al niño todos los valores y conocimientos que tienen en común, ritos, costumbres, tradiciones, lenguaje, persistentes en la familia y en la comunidad.

***b) Desarrollo de la Ceremonia Ritual Chikontis o Maltilistli.***

En este día de Chikontis la familia reúne todo lo indispensable para la realización del acto ritual, desde temprana hora la TEXIJTEJKETL (partera) responsable de la ceremonia, prepara lo necesario e introduce el rito con la esencia del OMEYOTL (Dualidad eterna) como una acepción que todo tiene principio en la (dualidad) ejemplo; si existe un bien, debe haber un mal, la vida acaba con la muerte, el hombre necesita de la mujer y viceversa, el día se complementa con la noche, enfatizando a toda existencia tanto del reino animal como vegetal están sujetos a una ley natural, entorno a esta dualidad el rito se inicia en lugar de nacimiento sacrificando una gallina, si el debutado es varón y un gallo si se trata de una niña, cabe mencionar aquella frase popular convertida en refrán que dice "cada oveja con su pareja" es decir, preparar al niño para que responda a las necesidades y formas particulares de vida y sexo, principalmente la vida conyugal, al igual reconozca que todo lo que existe es y ha sido por la acción de dos cuerpos o dos cosas opuestas activando de manera incesante.

Esta consagración se complementa con el uso de dos velas de cebo una de color rojo que sirve para pagarle a los malos aires y el blanco que significa la pureza de la vida, felicidad, armonía y las dos velas de cera pura que puede ser blancas o amarillas sirve para reforzar la pureza, además de estas ofrendas van acompañadas de aguardiente, tabaco y el sahumero, con este ofrecimiento ritual, el niño tributa su existir ante la madre naturaleza, retirando toda maldad que podría inferir en el crecimiento a la vez abrir paso al parabién de la vida del niño.

El aguardiente, tabaco y el sahumero son signos característicos que no pueden faltar en los diferentes actos rituales y sociales modos específicos que simbolizan el TLAXTLAUILISTLI (pago de...) pago que se le hace a las TENAMEJ (madres protegadoras de la procreación) según la creencia de los adultos, padres y madres de

familia que si no se cumple con este rito el niño puede ser muy enfermizo en su desarrollo o de plano muere, el MACHIYOTL (señal o salud de...) es otro acto simbólico que completa la ofrenda principalmente el aguardiente, sino se toma, se hace la señal en la tierra juntamente con el tabaco molido o cigarro, estilos peculiares que se transmiten de manera afectiva y emocional en los encuentros del Maltilistli, más tarde se convierten en saberes étnicos, mismos que se desarrolla en el proceso evolutivo de los niños indígenas.

La ofrenda que consiste en guajolotes o pavos que se le ofrece a la madre naturaleza, juntamente con otros elementos más se prepara en un mole que contiene chile rojo, masa y hierbabuena se le conoce con el nombre de atlakuali traducido literalmente al español significa (comida de agua) actualmente este tipo de platillo lo conocen como mole de baño o mole de indio, mientras las mujeres preparan la comida, la partera recopila algunas plantas exclusivas para dicha celebración, tallo de plátano tierno, tallo de caña, ramas de guayabo, pisté, otate tierno, aguacate oloroso, matlalinaj y el mouijtli, toda esta colección de plantas se sumergen en tinas o cubetas de agua de tinte rojo, color que se extrae del mouijtli refregado, líquido utilizado en todos los ritos del Maltilistli.

La celebración del Maltilistli se efectúa después de las 12 horas en el corredor, patio de la casa o en un amplio lugar, cuando está todo preparado, la partera procede a levantar al niño de su lugar de nacimiento, lo exhibe al aire libre, lo pasea y lo presenta ante la sociedad; posteriormente una persona selecta coge el tallo del plátano, caña, pisté, aguacate oloroso juntos en un sólo ramillete y el niño lo elevan siete veces ante el universo y la madre naturaleza, preconizándolo emotivamente, "vas a crecer sano(a) fuerte, vas a ser buena persona, un(a) trabajador (a)" en este acto la partera agrega sermones que van en torno al desarrollo del niño, continuando con el acto, la partera desviste al niño, lo acerca a las tinas de agua donde es bañado; una vez realizado el baño y cambiado; el bebé lo sitúan en la espalda u hombro de



una persona sana, vigorosa y alegre; espontáneamente elegida entre todos los niños para que hagan un recorrido y lo guíen ante los cuatro vientos o puntos cardinales y las principales vías de acceso por donde tendrá que transitar, este recorrido es para que el niño reconozca los caminos, brechas, veredas que comunican a la comunidad.

Después del recorrido, otra persona distinguida se encuentra presta para abrazarlo, quién va a ser su TOKAYOJ o TOKAJ según el sexo, con un característico morral de tapadera, lo acompaña sus instrumentos o herramientas de trabajo, machete, sombrero, güíngaro, pañuelo, atekomitl (guaje), kuaixuayitl (mecapal), tlamalintli (lazo), michtlapiktli (envoltura de pescados), tlakualistli (lonche), útiles escolares, entre otros. Si es mujer, en su equipaje no puede faltar el tradicional rebozo, pipiloli (aretes), tsijuayitl (peine), lesto (listones), tlaxkalyoyomitl (servilletas), uitsmalotl (aguja), ijpatl (hilo), tlakualistli (lonche) y últimamente también les incluyen útiles escolares, todos estos utensilios deben ser nuevos, el lonche que lleva en el morral rápidamente es consumida por las personas que están más próximos a él, dicho espécimen sirve para que el niño sea hábil en el comer y reconozca sus utensilios básicos de trabajo.

En el momento en que bañan al bebé todos los presentes simbolizan el acto lavándose la cara, la cabeza, unos beben el agua preparada, otros se desnudan medio cuerpo y se lo mojan esto sucede cuando los partos son subsecuentes o sea seguidos, segundo, tercero o cuarto hijo; cuando el parto es primogénito, la mayoría de los asistentes se mojan medio cuerpo, varias mamás humedecen totalmente a sus hijos por mera emoción para que aquellas personas que tienen hijos o familiares enfermos aparecen instantáneamente a este encuentro, la partera les levanta el ánimo, los baña, les oprime siete veces la cabeza, en cada apretón que les da lo suplementa con un candente soplido exhalándoles el aire en la parte central del cráneo, este rito se celebra con mucho respeto, devoción y con mucha entrega espiritual.

Dicho acto finaliza con una comida habitual introducida por dos niños en el sitio llamado XIKTLATOOTLAJ (lugar donde se entierra el ombligo) o lugar de las Tenamej (madres protegidas de la tierra), esta pareja de niños saborean rápidamente un platillo racionado, trascendencia que consiste en prevenir al niño de poco comer y a la vez sea resistente de los malos pasos del hambre, al mismo tiempo la familia anfitriona ofrece un banquete a toda la concurrencia, no sin antes darle un sorbo al aguardiente o en su defecto hacer uso del MACHYOTL (señal), el acto concluye con una deliciosa comida al estilo Chikontis; al final de este agasajo todos los invitados corresponden con una muestra de reverencia.

Por último, si sobra alimento la familia se encarga de repartir a las mujeres que contribuyeron en la organización ritual, de este evento social sólo queda pendiente el entierro del ombligo si aún todavía permanece adherido en el niño, si se cae antes lo guardan y al final del evento lo entierran acompañado del plátano que queda como señal sagrada.

Culturalmente hablando el rito del Chikontis es de trascendencia mitológica, por lo tanto, para nuestra raza indígena esta ceremonia la conciben como el principio integral del desarrollo emocional y afectivo de los niños, es decir el núcleo familiar y comunitario son los inmediatos portadores y transmisores de todos los valores y conocimientos persistentes, mismos que son acrecentados durante el proceso evolutivo de los niños realizados a través de múltiples interacciones sociales.

Creo que con lo que describo, se asemeja a lo que WALLON denomina como Constelación Familiar y Personalismo, es decir, la constelación lo conforman todos los que participan en el desarrollo social del niño principalmente la familia, el acto del Chikontis o Maltlistli puede ser el principio de la constelación, porque en forma conjunta se transmiten valores que fortalecen la personalidad del niño indígena.

La constelación familiar y Personalismo en el contexto indígena también puede significar algo así como el funcionamiento de una familia extensa, esta organización familiar es la que se encarga de transmitir los valores morales, normas, principios y conocimientos que perseveran en el núcleo familiar, los miembros de una familia unida contribuyen al desarrollo social del niño, entre más personas convivan con el niño, más pronto se apropia de los saberes, de las costumbres, de las tradiciones, de los ritos, a través de estas relaciones, los niños cada día más reconocen que viven en una red de personas que comparten la idea de ayudarse mutuamente; el desarrollo social de los niños depende en primer lugar de las oportunidades interpersonales, el mismo WALLON "enfatisa que sólo mediante las relaciones sociales el niño o individuo modifica su conducta" (13)

ERIKSON, también señala que el desarrollo del niño "es el resultado de la interacción del desarrollo individual y de las fuerzas sociales" (14)

### 3.4.- El Niño y su Proceso Educativo

Partiendo del concepto de educación en términos generales "significa el perfeccionamiento de las facultades del hombre y a través de ellas, perfeccionar la persona humana, haciéndola cada vez más apta para su convivencia en el medio ambiente que lo rodea y para con la sociedad de la que forma parte" (15)

---

(13) Delval Juan. *Op. cit.* p. 54.

(14) *Desarrollo del niño y Aprendizaje escolar Antología Básica UPN SEP.* México 1991 p. 52.

(15) Agustín Antonio Albarrán, *Diccionario Pedagógico, siglo nuevo editores, México, 1980, p. 71-72.*

Bajo esta concepción el proceso educativo no puede ser como un acto imaginativo, ya que el desarrollo del niño está completamente ligado y determinado por la naturaleza social y psicológica, el aprender siempre se adquiere en el interior de un contexto socio - cultural, en este ambiente los niños aprenden haciendo, observando, participando, experimentando, estilos educativos que se destacan en las actividades familiares y comunitarias, entonces para que exista una buena educación es necesario considerar el desarrollo social y evolutivo de los niños, la inquietud y el gozo por un saber social.

Para formalizar la educación escolar es relevante conocer algunos factores variables que intervienen directamente en el proceso psicológico de los niños y que se pueden explicar de la siguiente manera.

“La maduración, esta considerada como un proceso continuo de construcción de las estructuras cognoscitivas que se presentan en diferentes períodos subsecuentes de desarrollo, además sigue una organización y adaptación en el esquema mental”<sup>(16)</sup> para este rubro describo tres aspectos importantes de como se organiza el conocimiento en el niño.

La experiencia Física es una variante que corresponde al desarrollo físico - biológico - social, a la vez en esta se adquieren experiencias mediante diversas interacciones con el medio natural y social de los niños indígenas.

La transmisión social, es el proceso de integración de conocimientos, costumbres, tradiciones, ritos, lenguaje, alimentación que los niños adquieren en su contorno.

---

<sup>(16)</sup> *Recursos para el aprendizaje, documento de apoyo al docente, Antología Educación primaria, SEP. México, 1992 pp, 17-18*

La equilibración es un proceso que se complementa entre la asimilación y acomodación, ambos factores perfeccionan las estructuras mentales.

Bajo estas aseveraciones teóricas los saberes étnicos, costumbres y tradiciones se responden a los intereses y necesidades de los niños porque las experiencias parten de la transmisión social y de la observación de las prácticas cotidianas de los cuales permite a los alumnos asimilar nuevos conocimientos.

Por ende la formación que adquieren los niños es eminentemente social, dependen en gran parte de la observación, de recepción, manipulación, imitación de los modos de ser y hacer cotidiano, en este ámbito la escuela debe formalizar todos los antecedentes de aprendizaje familiar y comunitario, además reconocer a los alumnos como sujetos cognoscentes que cuentan con un enorme acervo cultural es decir cuando ingresan a las aulas, llevan un bagaje de saberes, cuyas nociones pueden servir como elementos que promueven aprendizajes significativos, es aquí donde puedo afirmar lo que VYGOTSKY señala que toda "función psíquica principalmente se origina en el plano de las relaciones y en lo a posteriori se consolidan en el plano intrapsicológico."<sup>(17)</sup>

### 3.5.- El Niño Indígena y su Aprendizaje

El aprendizaje es el proceso modificador del desarrollo del niño por la influencia de factores externos específicos, como efecto, es todo cambio de la conducta resultante de alguna experiencia, gracias a la cual el sujeto afronta las situaciones posteriores de modo distinto a las anteriores, la manifestación del aprendizaje consiste en una modificación de la conducta resultante de la experiencia o del ejercicio.<sup>(18)</sup>

<sup>(17)</sup> *Ibid.* p. 53

<sup>(18)</sup> Tomas Villareal Canseco, *Didáctica General Nueva Biblioteca*, ed. Oasis, Méx. 1973 p. 62

Particularmente concibo a la vida de los niños como una Unidad Biopsíquica social, cuya integridad llega a hacerse cada vez más difícil con la progresiva diferenciación de sus funciones durante su desarrollo evolutivo, la vida de los niños evoluciona en medio de un contexto social y natural, estas condiciones del medio son los que justamente favorecen los procesos de desarrollo tanto físico como psicopedagógicos.

El desarrollo Biopsíquico social de los niños se define por la constante apropiación cultural, entendida esta como el producto social circundante, en esta virtud NATORP, contribuye diciendo que el hombre se hace hombre mediante la interacción social, es decir, el hombre construye a la sociedad y la sociedad forma al hombre.

Los niños son eminentemente seres biológicos interactuantes con su medio, en este ámbito la interacción social juega un papel preponderante en el desarrollo y aprendizaje, condiciones que están determinadas por la vida familiar y comunitaria.

En cuanto a la transmisión de los valores, costumbres, hábitos, tradiciones, ritos, objetos y actividades, se adquieren y se producen mediante procesos de socialización que son practicados permanentemente, la familia es el principal núcleo transmisor de conocimientos durante el desarrollo psíquico de los niños, la interacción social, espontáneamente permite el desarrollo en los alumnos de habilidades, capacidades, actitudes, aptitudes, valores, nociones y conocimientos de la realidad social.

Regularmente los niños desde temprana edad se les instruye en los trabajos de campo, sistema de limpia, de siembra, de cosecha, el cuidado de los animales, acarreo de leña en el varón y quehaceres domésticos, cuidado de los hermanos

pequeños, lavado de nixtamal en la mujer, igualmente se les inculca el respeto, la responsabilidad, el afecto hacia los demás y el sentido de pertenencia.

El sistema de organización que adquieren los niños en la familia se reflejan en la escuela dentro de las actividades o comisiones que desempeñan; los niños hacen lo que les corresponde hacer, por ejemplo cuando barren, dicen que barran las mujeres, nosotros juntamos tiramos y quemamos la basura o traemos el agua para que rieguen o trapeen el piso las mujeres; estos hábitos se derivan de la división de trabajo que es característico en las familias del grupo nauatl.

En este apartado remarco la importancia que tienen los valores étnicos, hablar de un valor, significa evaluar, preferir y proponer al propio tiempo, cada valor posee, un efecto en un campo propio de la realización cultural, el valor se encuentra inseparablemente unida a la idea de finalidad, se dice algo, vale cuando es adecuado a un fin, valor sociológicamente, es una concepción de lo deseable de aquello que se considera debe ser, de lo que orienta selectivamente, conducta. <sup>(19)</sup>

Con estas aproximaciones los valores sirven como criterios para la selección de la acción y para la evaluación o calificación de los objetivos, conductas y sentimientos ajenos, dentro de los valores que persisten en el grupo indígena nauatl, se encuentran las creencias o sentimientos ampliamente sostenidas de que algunas actividades, relaciones, sentimientos, afectos, ritos, son importantes para la identidad étnica y para la formación de los niños indígenas, todos estos valores se han transmitido de generación en generación a través de diferentes eventos socioculturales utilizando como medio fundamental a la oralidad, en este párrafo enfatizo a los valores porque son aprendizajes que los niños se los apropian desde temprana edad en su contexto familiar y comunitario.

---

<sup>(19)</sup> LARROYO, Colab. E. Escobar, *Introducción a la Filosofía de la cultura*, 3a. ed. editorial Porrúa, México, 1978 pp. 155-159.

### 3. 6.- Características de los niños indígenas.

#### a) *Los juegos y los juguetes tradicionales.*

Diariamente observo distintas actitudes y comportamientos en los niños indígenas, el ambiente social que los envuelve, es afable, existe igualdad, respeto, armonía en sus trabajos y participaciones, tienen singulares modos recreativos, inventan, simulan, imitan juegos, uno de los más conocidos es el llamado juego del "salvari" término adaptado por ellos del juego de salvación, mejor conocido como el juego de los encantados, dicho juego consiste en formar afectivamente dos equipos de tres, cuatro o más elementos, establecen sus reglas, eligen una base de salvación, puede ser una piedra, rama de árbol, una raíz u otro objeto concreto; una vez determinado los criterios del juego, los jugadores voluntariamente deciden quiénes van a ser el bando de los encantados y quiénes los encantadores.

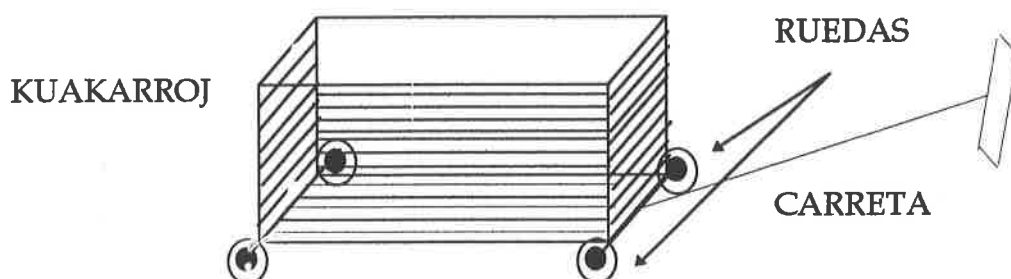
En el momento de la acción, los integrantes del bando "encantados" inician su desplazamiento en la base o tapón, como lo conocen los niños, mientras el equipo antagónico permanece alerta para emprender simultáneamente la carrera hacia los adversarios y encantarlos, el niño que alcance ser encantado, se queda parado en su lugar y grita "pido salvación" sus compañeros de bando que no son encantados retornan inmediatamente a la base y en un descuido de los enemigos encantadores corran a salvar al que esté encantado, por la característica que presenta el juego la de salvar a un compañero encantado arbitrariamente le nombraron "salvari".

Comúnmente en esta actividad los niños emplean un lenguaje mimético, en otras palabras, es un lenguaje engañoso que sirve para distraer al enemigo; los dos grupos los hace reflexionar e imaginar otras estrategias de juego; en todas estas actividades cotidianas no se da ningún tipo de discriminación, juegan homogéneamente sin distinción de sexo, edad y grado escolar, todos los párvulos

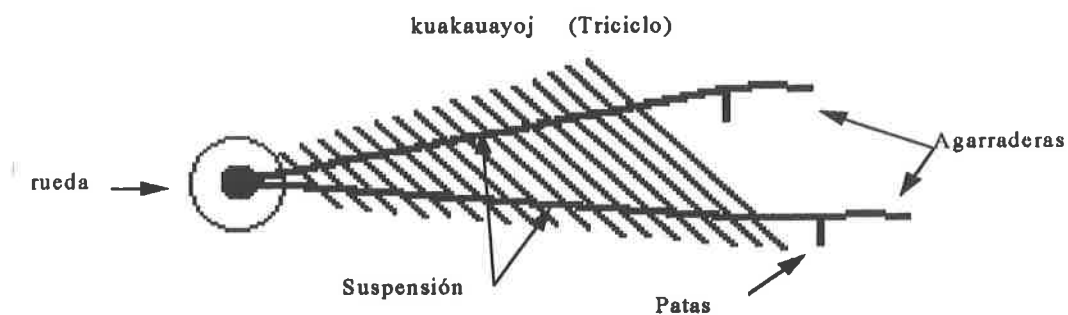


interactúan en idioma propio (nauatl), además cantan, chiflan, gritan, corren, saltan, ruedan en el piso, cuentan cuentos, en fin los niños manifiestan múltiples formas de alegría, al igual construyen juguetes propios y tradicionales por ejemplo:

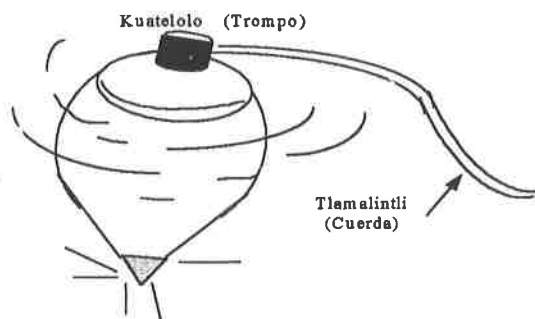
Las carretas que son hechas por los padres de familia, hermanos mayores y alumnos de grados superiores, los materiales que utilizan son; dos palos rectos, cuatro ruedas de madera, cajas de tomate o pedazos de madera, este juego representa ser un carro de carga donde los niños lo llenan de objetos y los arrastran.



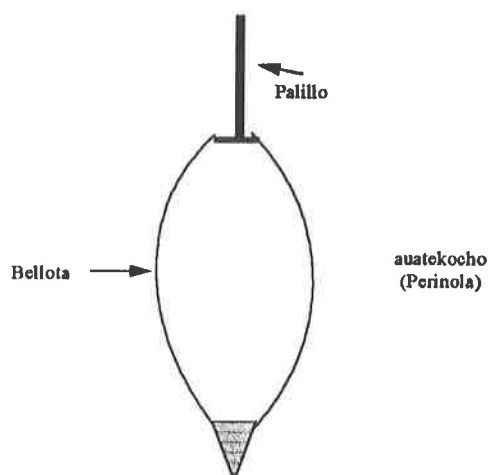
El triciclo es otro de los juguetes que construyen los niños mayores, lo elaboran con una horqueta larga de madera resistente, le clavan dos patas traseras y una rueda delantera, sobre la suspensión construyen la plataforma con madera o palos atravesados, similar al anterior juguete este sirve para pasearse, mientras un niño trepa otro lo levanta e impulsa el mueble para que camine, a la vez funciona como transporte de carga, el niño que trepa al triciclo disfruta del paseo, pero a la vez mantiene un equilibrio de tal manera no se vuelque el triciclo, mientras el que lo sostiene e impulsa necesita poseer cierta madurez física, equilibrio, responsabilidad e integridad física para evitar cualquier accidente.



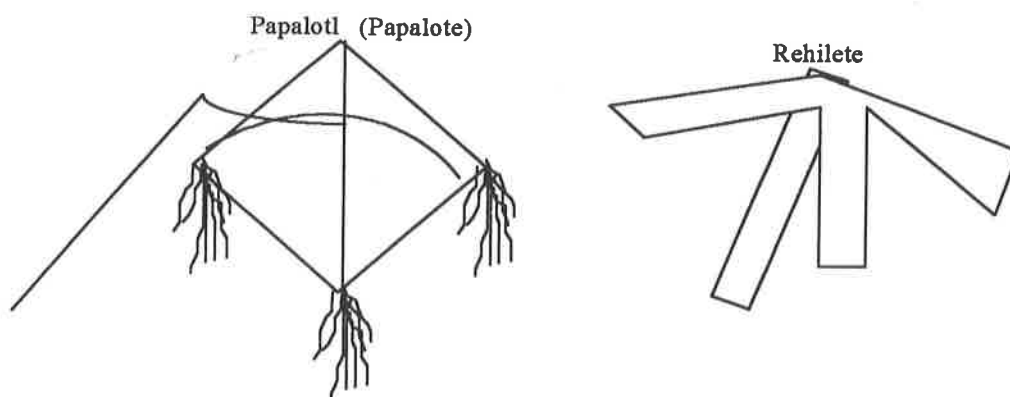
El trompo, es un juguete muy tradicional, lo construyen los niños jóvenes y padres de familia, el material que emplean para su elaboración es el árbol de guayabo, espino blanco, piste, entre otros su sistema de juego depende mucho de la creatividad de los sujetos lo bailan en el piso, en la mano, forman parejas para contender quién tarda más en bailar su trompo, los niños más inquietos los pintan, los decoran, dependiendo mucho de la imaginación, la cuerda del trompo es elaborado por los propios niños, adultos con hebras de ixtle (henequen) o hebras del alauajtli seco (jonote) torcido este juguete es temporal.



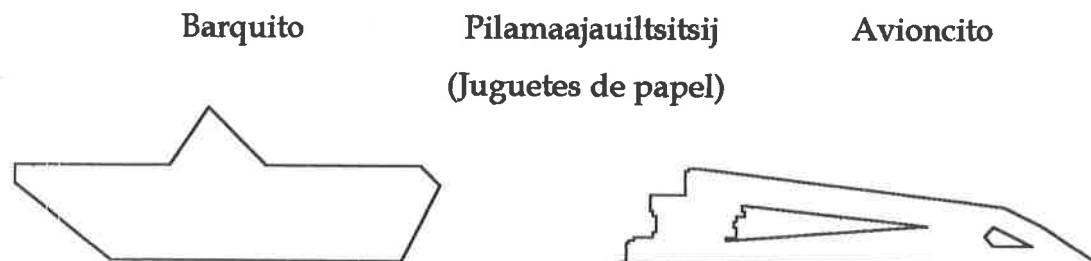
La perinola es elaborada con la bellota del encino, es un producto que los niños le llaman auatekocho, lo convierten en juguete, primeramente coleccionan las bellotas macizas, le adaptan un palillo de tal modo que pueda girar con la yema de los dedos, este juguete es muy atractivo para niños de todas las edades, es bailado también en el piso de concreto y sobre los muebles.



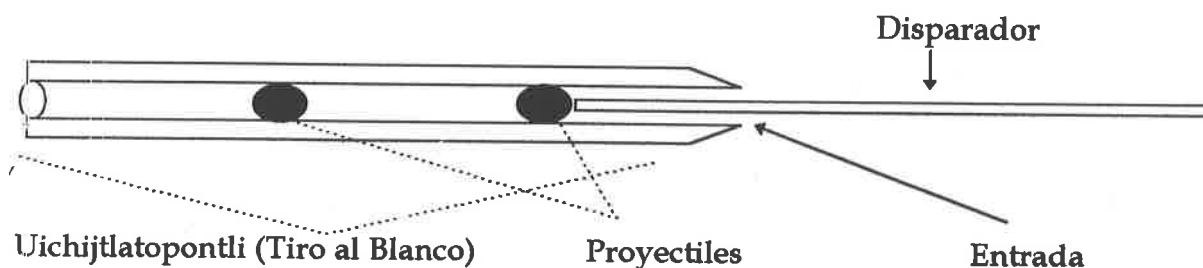
El rehilete es un juguete que los niños construyen con tiras de papel, actualmente están sustituyendo el papel por desechos de plástico, porque según ellos, tarda más en jugarse, lo preparan igual que con el papel por tiras de plástico, el papel requiere de mayor velocidad para que gire más rápido y el plástico por el mismo peso que tiene necesita menos velocidad para que las aspas giren más rápido. Otro de los juguetes que construyen los niños es el papalote, utilizan diversos materiales para su elaboración, papel estraza, periódico, bolsas de poleótileno, varitas de carrizo e hilo para elevarlo, regularmente este juguete es jugado en temporadas de calor en las estaciones primavera - verano no podría jugarse en tiempo de lluvia porque se deshace el papel.



Además del papalote y el rehilete los niños construyen los populares barquitos y avioncitos de papel similares a los que aparecen en los libros de texto gratuitos.

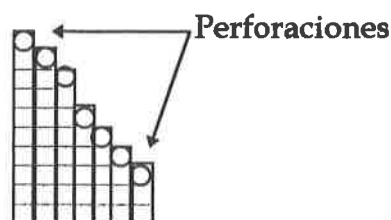


El uichitlatopontli o tiro al blanco lo construyen los niños con una vara verde llamada uichij, se corta entre 20 á 25 cms. de largo por 1.5 de grueso aproximadamente, se perfora y se monda, por uno de sus extremos se le empareja por el otro se le saca punta, así se prepara el cañón; para que funcione este juguete es necesario acompañarlo con su disparador extraído del otate seco se bornea de tal modo que se introduzca perfectamente en el cañón, durante el juego el tirador debe estar preparado con una naranja de cáscara gruesa o una papayita y precisamente por la parte punteada del cañón se corta el primer tiro y con el disparador se le embute hasta las  $\frac{3}{4}$ , partes con el segundo o tercer tiro se taponea el aire de tal manera al disparar lanza el proyectil a una distancia aproximada de 3 á 4 metros.



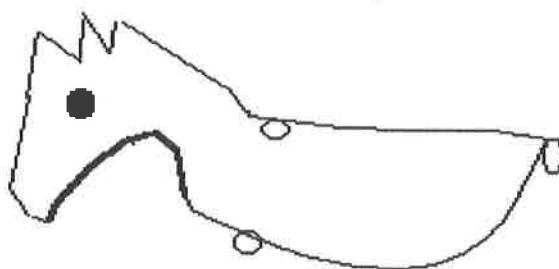
La flauta de carrizo es un instrumento musical que los alumnos construyen con varios tamaños de carrizo, al tocarlo con los labios sobre las perforaciones produce tonos diversos.

### Akatlapitstli (Flauta de Carrizo)



El kokouilotl, es otro de los juguetes que construyen los niños en vísperas del mijkailuitl (fiesta de los muertos) popularmente conocido como la fiesta de xantoloj, este juguete es elaborado con lodo amarillo y chicloso de modo que se pueda manipular y moldear, posteriormente se secan y se cuecen dichos juguetes, durante todo el año los alumnos se recrean con muchos juguetes tradicionales, la mayoría son fabricados por los integrantes de la familia.

### Kokouilotl



En el ámbito deportivo los alumnos practican el fútbol, volibol y basquetbol, disciplinas que son aprendidas a través de la observación e imitación de los deportistas vistos en los diferentes encuentros sociodeportivos, imitan los movimientos acrobáticos que ejercen por la televisión los grandes deportistas y luchadores; en todos los juegos que practican los niños ya sea de temporada o permanentes establecen su sistema de reglas, por tal razón el desarrollo motriz de los alumnos es constante, el cual no se puede evitar, la escuela es el centro más atractivo que encuentran los niños porque existe la oportunidad de jugar por parejas, en equipos y hay suficiente espacio físico para el medio recreativo.

Generalmente los juguetes tradicionales y juegos libres, dirigidos, de competencia, de simulacro, organizados y otros más, siempre están presentes en todas las culturas donde se inicia la formación, conservación y desarrollo cultural de los niños.

El juego propicia múltiples posibilidades de aprendizaje, además enriquece el pensamiento humano, acrecenta el lenguaje, despierta el espíritu de observación, favorece el desarrollo corporal, promueve seguridad y confianza personal y socializa diversos conocimientos, por otra parte acaba con el egocentrismo y la discriminación social de los niños, con todas las actividades lúdicas se fortalece y estimula la naturaleza social y cultural de los alumnos indígenas.

### **3. 7.- Roles Educativos**

#### *a) Rol del Profesor*

Todo ser humano, cualquiera que sea su status social o cultural, ejerce en determinado aspecto de su vida, acción educadora, ya sea como padre, madre, hermano, amigo, vecino, compañero, autoridad o profesionista; en ocasiones, esa acción es intencionada y en otras no.

En estos términos el profesor debe ser el hombre que transforme íntegramente la conducta del ser humano o las condiciones de vida de la comunidad, esta modificación depende de la persona que lo realiza de los individuos y de la comunidad donde se ejecuta la actividad educativa.

Por conducta entiendo todos los modos distintos de reacción del individuo, formas de sentir, pensar, hacer, expresar, gozar, convivir, hablar, comprender, etc.

El eros pedagógico, es una de las características que debe poseer el profesor dentro de la acción educativa, es decir, asumir cariño, respeto, comprensión, responsabilidad, sensibilidad, tolerancia sin llegar a la indulgencia hacia el hombre en formación.

Todo profesor debe sentirse hijo del pueblo, pagado por el pueblo y al servicio del pueblo; ha de ser un hombre que como maestro sea como el profesor que desea para sus propios hijos.

Pestalozzi, explica el eros pedagógico como acepción: Que depende "mi corazón de mis niños, su felicidad sea mi felicidad y su alegría mi alegría". (20)

La acción del profesor ante la formación no significa ser superior, sino igual e inferior, puede ser superior porque el profesor posee más experiencia, tiene una cultura general y profesional, es igual, porque tanto como él, como él alumno son individuos que les corresponde los mismos derechos e inherentes a la especie humana y es inferior, cuando el discente está dotado de capacidades particulares que él no posee, por ejemplo disposición sobresaliente para un arte, habilidad manual, destrezas, en tanto sujeto cognoscente en estas condiciones mi actitud como docente consiste en facilitar, impulsar, coordinar, orientar, guiar, el proceso enseñanza - aprendizaje.

En el rubro pedagógico, es muy indispensable tener en claro los conceptos de educar, enseñar y aprender al igual poseer capacidad de dirección y organización.

---

(20) Tomás Villarreal Canseco. *Op. cit.* p. 62,

En esta perspectiva pedagógica, mi actitud como docente es guiar facilitar, impulsar, coordinar, el proceso enseñanza aprendizaje, al niño lo concibo como un sujeto lleno de conocimientos, valores, habilidades, destrezas el cual estas potencialidades permiten desarrollar y acrecentar los conocimientos escolares.

*b) Rol del niño.*

El niño indígena es un ente social activo, en todo momento interactúa con su familia, con su medio, con su comunidad con sus compañeros de escuela, tiene un cúmulo de conocimientos que le facilitan asimilar aprendizajes formales.

El niño como sujeto cognoscente participa en múltiples actividades lúdicas, manipula diversos objetos naturales, observa e imita, posee potencialidades como cualquier niño de otro status, de aquí surge la necesidad de desarrollarle todas sus esferas cognitivas para que logre adquirir una formación integral.

En concreto, para promover aprendizajes significativos en los niños indígenas la enseñanza debe de partir de sus propios marcos socioculturales haciendo énfasis principalmente en la lengua, costumbres y tradiciones los cuales les permite conocer los fenómenos dentro de su esquema cultural.

*3. 8.- Conceptos o procedimientos educativos que permiten organizar y jerarquizar el aprendizaje en el aula*

Los conceptos o términos como familia, comunidad, Chikontis, Maltlistli, pilkixtilistli, achialistli, bautizo rito, cultura, lengua, lenguaje, contexto, costumbre, grupo étnico, trabajo, y otros más que son de uso frecuente en la enseñanza de la asignatura de Conocimientos del Medio en los dos primeros grados de la educación primaria indígena, deben ser entendibles y adaptados de acuerdo a las características



psicolingüísticas y psicológicas de esto depende en gran parte las ideas, las experiencias y nociones personales de los niños indígenas.

Con base en lo anterior, la objetivación de la enseñanza aprendizaje requiere de una buena planeación, selección y adaptación de contenidos programáticos, planear significa, organizar, jerarquizar y concretizar actividades, estrategias o acciones didáctico metodológicos que faciliten aprendizajes significativos en el aula escuela.

El procedimiento metodológico es inherente a la planeación por lo tanto no debe existir divorcio entre uno y otro en el desarrollo didáctico, estos elementos del proceso enseñanza aprendizaje se concretizan con diversos recursos didácticos, técnicas, dinámicas, situaciones, acciones y objetos que permite a los alumnos apropiarse de los conocimientos por medio de la interacción social y la manipulación de objetos.

Los objetos se pueden dividir en auxiliares, materiales didácticos y medios, los auxiliares son de uso rutinario entre estos se encuentran los cuadernos, el gis, el borrador, el pizarrón, los lápices, los colores así como el empleo del material concreto que consiste en la colección de los recursos del medio natural, todos estos recursos sirven para promover cualquier tipo de aprendizaje.

Los materiales didácticos, son aquellos que se elaboran intencionalmente por ejemplo, las láminas motivadoras donde se integran conocimientos culturales, lingüísticos y sociales que permiten la comprensión de un tema o contenido específico, el logro de un objetivo particular o para objetivizar un concepto o conocimiento a partir de un todo.

Por último me refiero, a todos los medios, que son los aparatos eléctricos que al utilizarlos en el proceso enseñanza se convierten en didácticos, entre estos se mencionan los siguientes aparatos: Televisión, radio, vídeo, grabadora, retroproyector, cámara fotográfica, etc.

### **3. 9.- La promoción de aprendizajes en el aula a partir del contexto cultural del niño.**

Promover aprendizajes significativos en el aula escuela significa reconocer el ámbito social, cultural y contextual de los alumnos, es decir, cualquier tipo de enseñanza que vaya en función de lo que al niño indígena interese, necesariamente tiene que partir por los conocimientos previos como primera forma de relación y significación con los objetos y hechos reales que constituyen referentes concretos para promover aprendizajes en el aula.

Las costumbres, tradiciones y los ritos son ejemplos clave que formalizan aprendizajes globales en la asignatura denominada Conocimiento del Medio.

La tarea fundamental de la escuela es valorar, rescatar, promover y difundir las actitudes, aptitudes y valores en los alumnos, entonces necesitan desarrollarlos a partir de los conocimientos que ocurren en su mundo cultural de aquí depende la comprensión significativa de los procesos y fenómenos de la naturaleza, la sociedad y el pensamiento humano.

Para enseñar significativamente es pertinente abordar contenidos y materiales potencialmente significativos y a la vez adaptarlos a la estructura cognitiva de los alumnos.



156350

156350

Los contenidos son aquellos sobre lo que versa la enseñanza, el eje alrededor del cual se organiza la acción didáctica, además facilita a los alumnos aprender globalmente.

El aprendizaje significativo en el primer ciclo se promueve por medio de temas centrales apoyados en láminas motivadoras que contienen conocimientos culturales y lingüísticos, mismos que puntualizan la descripción, narración, observación principios básicos que generen aprendizajes globales.

Con este tipo de aprendizaje los alumnos desarrollan la capacidad de comprensión, visualización, conversación y audición, habilidades que les permite discernir conceptos un poco más claros y precisos que son fundamentados en las situaciones familiares y comunitarias.

*Con base a lo que señala AUSUBEL El aprendizaje significativo se puede asimilar bajo dos condiciones de aprendizaje, la primera se presenta por descubrimiento que consiste en la asimilación de conceptos psicológicos más complejos, en este caso, es indispensable la manipulación de los objetos concretos como parte fundamental del proceso aprendizaje y no de una simple generalidad, en la segunda condición el alumno adquiere conocimientos que parte de las experiencias empírico - concretas, dado que a él se le presentan más oportunidades de aprendizaje por recepción y observación y no por descubrimiento <sup>(21)</sup> es decir lo que se aprende significadamente, es memorizado significativamente y no una mera mecanización de conceptos.*

---

<sup>(21)</sup> Graciela Tapia Medina, *Aprendizaje significativo, Apoyo directo a la profesionalización docente*, Editorial santillana, México, 1995 p. 18

En este sentido estoy de acuerdo con el señalamiento que hace AUSUBEL, ya que, cuando se propicia una enseñanza por la recuperación de la experiencia, los alumnos fácil internalizan aprendizajes significativos, por lógica se entiende que los conocimientos previos juegan un papel preponderante en el proceso de formación de los niños indígenas de los dos primeros grados de la educación primaria indígena; con estas concepciones aproximo el diseño de las estrategias didácticas que se señalan en el Capítulo IV.

**CAPÍTULO IV**  
**ALTERNATIVA PEDAGÓGICA**

## CAPITULO IV

### ALTERNATIVA PEDAGÓGICA

#### 4. 1.- Estrategias Metodológicas Didácticas.

Estos componentes teórico - pedagógicos los concibo como el conjunto de artes que posibilitan la organización sistemática y secuencial del desarrollo didáctico de una enseñanza aprendizaje, la sistematización y secuencialización hacen factible la coordinación y conducción de todo tipo de acciones psicopedagógicas, para tal fin puntualizo los siguientes propósitos que orientan el proceso de apropiación del conocimiento escolar.

##### a) Propósitos.

- Promover aprendizaje significativos a partir de situaciones problemáticas vivenciadas.
- Elaborar una propuesta pedagógica para la atención de los niños de habla nauatl procurando tomar en cuenta las particularidades lingüísticas y sociohistóricas del contexto.
- Rescatar, promover, difundir y desarrollar todos los elementos culturales que posibiliten la construcción de la identidad desde el reconocimiento de las relaciones sociales propias.
- Impulsar aprendizaje significativos y pertinentes que promuevan el reconocimiento y valoración de lo propio como punto de partida para lograr la construcción del Conocimiento del Medio.

## **b) Contenidos:**

Hablar de contenidos tiene varias acepciones, pero al referirme a contenidos programáticos significa un conjunto de conocimientos, habilidades, actitudes seleccionados para cumplir con las actividades propuestas en los ejes o bloques temáticos, unidades didácticas integradas en el programa de estudios.

Los contenidos: Las costumbres familiares y principales acontecimientos en la historia personal y familiar explícitas e implícitas en el bloque temático "La Familia y la Casa" de la asignatura Conocimientos del Medio de primero y segundo grados, en su andamiaje se interrelacionan con contenidos de otras asignaturas como los que a continuación se describen.

- Las costumbres familiares, dentro de estas se encuentran las prácticas cotidianas de trabajo, de siembra, cosecha, las celebraciones rituales, sistemas de organización familiar y comunitaria, normas que los rigen y otras más. Con respecto a las tradiciones, perseveran las fiestas del mijkailuitl (xantoloj), nauatilis (carnaval), tlayokolilistlaj (semana santa), fiestas patronales del municipio y de la localidad.
- Con los principales acontecimientos de la historia personal y familiar los niños reconocen que en el seno familiar existe una gama de conocimientos, históricos sociales, por ejemplo ¿cuando nació el niño?, ¿ fecha de nacimiento del abuelo! , abuela, papá, mamá, hermanos, festejos, cumpleaños, bautizos, casamientos, etc.
- Dentro de los seres vivos están las plantas y animales en cual los niños clasifican, identifican y reconocen que tipos de plantas existen, maderables, medicinales, comestibles, dañinas, frutales, de ornato, al igual reconocen los animales

domésticos y silvestres por último reconocen que el hombre transforma la naturaleza, la explota y la destruye, etc.

- « La ubicación en el espacio ayuda a los niños a identificar y reconocer el medio geográfico donde viven y la de sus demás vecinos arriba, abajo, centro, lejos, cerca, etc., además sirve para que los alumnos reconozcan las características físicas de su localidad o barrio.

Con el rescate de los valores, costumbres, tradiciones, los niños ejercitan la lectura, escritura y redacción de pequeños textos, con estos ejercicios se apropian de las grafías convencionales del alfabeto práctico nauatl.

A partir de las celebraciones rituales, los niños inician con el proceso de algoritmo de la suma y resta resuelven problemas sencillos en la compra de mercancía que va ser utilizada en el rito del Maltlistli.

Tlapaleuilstli, (colaboración y ayuda mutua entre los miembros de la familia) este estilo común de la familia y de la población está presente en todos los eventos de cualquier índole social donde los familiares, amistades y vecinos se solidarizan con diversos regalos, maíz, chile, leña, pilón, aves de corral, frijol, y otros apoyos más.

Adjunto, un cuadro sinóptico en el cual presento los contenidos interrelacionados de manera horizontal, vertical y diagonal.



## MAPA CURRICULAR DE INTERRELACIÓN DE CONTENIDOS CON OTRAS ASIGNATURAS

**ASIGNATURA:** Conocimiento del Medio.

**TEMAS CENTRALES:** Algunos elementos de la historia familiar  
El tiempo en la historia personal y familiar.

HISTORIA	CIENCIAS NATURALES	GEOGRAFÍA Y E.FIS.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Principales acontecimientos en la Historia familiar del niño.</li> <li>Las costumbres familiares.</li> <li>Fecha de nacimiento Día, Mes, Año de los abuelos, padres, hermanos mayores del árbol genealógico; fiestas patronales y diversos festejos. Saberes étnicos, lenguaje, música, vestido, alimentación, danza, juegos, sistemas de siembra, cosecha entre otras.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plantas y animales.</li> <li>Clasificación de las plantas en: medicinales, maderables dañinas, comestibles, venenosas y frutales.</li> <li>Identificación de animales domésticos, silvestres y su reproducción.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ubicación en el espacio: Localidad.</li> <li>Localización y reconocimiento de domicilios, cerca, lejos, arriba, centro, abajo y puntos cardinales.</li> </ul>
<p>LENGUA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lectura y redacción</li> <li>Nombrar y escribir nombres de objetos, plantas y animales que se utilizan en la celebración del multistli.</li> </ul>	<p>MATEMÁTICAS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Planteamiento y resolución de problemas sencillos de suma y resta mediante diversos procedimientos sin hacer transformaciones.</li> <li>Realización de la suma y resta en la compra de mercancía.</li> </ul>	<p>EDUCACIÓN CÍVICA.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tlapaleuilstli (colaboración y ayuda mutua entre los miembros de la familia).</li> <li>Solidaridad, apoyos, regalos, contribución en los preparativos.</li> </ul>

#### **4. 2.- Secuencia Didáctica**

Es el proceso metodológico - didáctico que organiza ideas, elementos y sugerencias, para desarrollar situaciones de aprendizaje escolar, a continuación propongo algunas recomendaciones o principios didácticos generales del proceso planteado.

- Dar plena libertad a los niños para que comenten sus experiencias personales, familiares y comunitaria, así también realicen recorridos dentro de la comunidad.
- Legitimar al juego como componente pedagógico para originar aprendizajes duraderos.
- Realizar visitas para que los niños entrevisten a los jefes de familia, ancianos, parteras empíricas, madres de familia, líderes, catequistas, autoridades pasadas o actuales identificadas por la comunidad y que registren, observen, comparen datos de la relación pasada - presente, acerca de la transformación o cambios que han tenido la cultura, costumbres y tradiciones.
- Intercambien información obtenida concluyen y propongan alternativas de perseverancia cultural.
- Utilizar el lenguaje común de los niños en todo el proceso enseñanza aprendizaje.
- Rescatar, promover y difundir los valores, costumbres, ritos y tradiciones como testimonios culturales de la comunidad.

#### 4. 3.- Situaciones Didácticas

Crear situaciones didácticas significa proponer un conjunto de acciones pedagógicas de manera organizada, en estas situaciones es muy conveniente iniciar la enseñanza por los centros de interés de los alumnos quienes activamente participan en su propio proceso de formación.

Como docente indígena me corresponde, vincular, ajustar y adaptar los contenidos programáticos con los saberes étnicos, en estas modificaciones es pertinente abordar los temas a partir de acciones concretas del contexto natural y social de los niños indígenas; bajo estas acciones mi papel en el quehacer cotidiano es de guiar facilitar, coordinar, promover aprendizaje significativos.

Para el desarrollo didáctico de las estrategias diseñadas programé 6 sesiones de trabajo, las tres primeras se basaron en la: Recuperación de los conocimientos previos sobre la vida del niño indígena, sus costumbres, acontecimientos relevantes de la vida familiar, hechos sociales y cambios físicos del árbol genealógico.

La cuarta sesión se centró en los preparativos y el acto preceremonial donde los niños realizaron un recorrido por el entorno de la comunidad, coleccionaron hojas, tallos, ramas de plantas, los palparon, olieron, los observaron, los dibujaron, los pegaron en sus cuadernos, por último le escribieron el nombre de cada planta, al igual identificaron los animales que son sacrificados en el momento del evento social y a la vez reconocieron los objetos y utensilios que se emplean en la ceremonia ritual Chikontis o Maltilistli, en esta sesión los alumnos realizaron algunas operaciones de la suma y resta, instalaron una tienda móvil con desechos de productos de primera necesidad, etiquetaron precios, recortaron billetes, monedas y eligieron un cajero, aplicaron la adición y sustracción en la compra venta de productos de objetos, maíz,

frijol, azúcar, arroz estas operaciones les permite a los alumnos conocer la cardinalidad y ordinalidad de los números y objetos o casos.

La quinta sesión se trató sobre las vivencias del acto ceremonial baño o bautizo del niño y el baño simbólico de los presentes que concluyen con un banquete y agradecimiento.

La última sesión consistió en los comentarios finales de todo lo realizado en el proceso ceremonial desde el inicio hasta el final del acto ritual Maltilistli, lo representaron gráficamente, escenificaron y para concluir montaron una exposición de todos los trabajos que fueron elaborados por los alumnos.

Con base en la investigación y observación realizada sobre el rito Chikontis o Maltilistli su desarrollo se ejecuta en tres grandes momentos que se sintetizan en el siguiente cuadro.

Preparativos	Acto preceremonial	Acto ceremonial
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fecha de la ceremonia.</li> <li>• Invitaciones previas.</li> <li>• Compra venta de mercancía.</li> <li>• Recolección de hojas y plantas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ofrecimiento del tributo.</li> <li>• Preparación del agua y la comida.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Baño o bautizo del niño y el baño simbólico de los presentes.</li> <li>• Banquete y agradecimiento.</li> </ul>

## PLAN DE CLASES

### ASIGNATURA: CONOCIMIENTO DEL MEDIO

**PROPÓSITOS:** Reconozca los cambios más importantes de su historia personal.

Establezca entre el pasado y el presente (antes y ahora) en su historia personal

CONTENIDOS	SESIÓN	ACTIVIDADES	MATERIAL	REFER. BIBLIOGRÁFICA
* Expresiones acerca de si mismo L.1	P R I	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comente su vida personal</li> <li>• Platique por parejas y en equipos sobre su historia personal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acta de nacimiento</li> <li>• Fotografías</li> </ul>	Plan y programas de estudio p.72.
* Cambios en nuestro cuerpo.	M E R A	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se dibuje y compare sus cambios físicos.</li> <li>• Dialogue sobre acontecimientos de su casa.</li> <li>• Dibuje los integrantes de su familia.</li> <li>• Describa las características de su familia.</li> <li>• Describa las características de su casa.</li> <li>• Evaluación oral y trabajos elaborados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hojas blancas</li> </ul>	Guía del maestro, lenguaje nauatl de la Región Huasteca, Hidalgo, Primer ciclo p. 25

## PLAN DE CLASES

### ASIGNATURA: CONOCIMIENTO DEL MEDIO

**PROPÓSITO:** Conozca distintos tipos de familia, sus integrantes y su parentesco, las actividades que realizan y las necesidades que satisfacen como grupo social, así como los aspectos más importantes de su historia familiar.

CONTENIDO	SESIÓN	ACTIVIDADES	MATERIAL	REFER. BIBLIOG.
* Narraciones y sucesos de la vida familiar. L1	S	• Visita domiciliaria a las madres de familia que están en período de gestación.	• Grabadora	• Avance programático
* Principales acontecimientos en la historia personal y familiar del niño.	E	• Pláticas sobre el embarazo.	• Cámara	• primer grado.
	G	• Visita y entrevista a la partera empírica.	• Hojas blancas.	• pag. 95.
	U	• Investigar períodos del embarazo y cuidados que necesita tener la madre.	• Lámina motivadora	• Libro de lengua
	N	• Entrevistar a los ancianos para indagar las transformaciones que han sufrido las costumbres y ritos de la localidad.		nauatl de la región Huasteca,
	D	• Observar libros de texto nauatl y lo describen de manera libre la ilustración. (lámina integradora).		Hidalgo Primer ciclo. pag. 6 7

## PLAN DE CLASES

### ASIGNATURA: CONOCIMIENTO DEL MEDIO

**PROPÓSITOS:** Aprecie los testimonios de los adultos como fuente para conocer el pasado.

Aprecie la relación entre la participación personal y la pertenencia a un grupo.

CONTENIDO	SESIÓN	ACTIVIDADES	MATERIAL	REFER. BIBLIOG.
* Acontecimientos Relevantes en la vida familiar del niño.	T E R C E R A	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visita a un recién nacido.</li> <li>• Preguntar a la familia que nombre le van a poner al recién nacido.</li> <li>• Investigar en el Calendario o almanaque el nombre que le corresponde de acuerdo al día en que nació.</li> <li>• Informarse cuando efectúan el rito del Maltitlistli.</li> <li>• Indagar que materiales u objetos utilizan en el rito.</li> <li>• Evaluación oral y trabajos elaborados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Calendario o almanaque</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuaderno de trabajo, Mi Castillo Básico I</li> <li>• Ismael Vidales Delgado. p. 392.</li> </ul>

## PLAN DE CLASES

### ASIGNATURA: CONOCIMIENTO DEL MEDIO

**PROPÓSITOS:** Conozca las características geográficas costumbres y tradiciones del lugar donde vive.

Identifique diferencias y semejanzas entre plantas y animales de la localidad.

Reconozca que el hombre transforma la naturaleza para satisfacer sus necesidades.

CONTENIDO	SESIÓN	ACTIVIDADES	MATERIAL	REF. BIBLIOG.
* Las costumbres y tradiciones. L1	C	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizar recorridos por la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hojas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avance Programático.</li> </ul>
* Las costumbres familiares.	U A R T A	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pláticas con la familia sobre los preparativos y de la preceremonia.</li> <li>• Recolección de plantas, hojas, tallos que utilizan en el rito.</li> <li>• Preparación del agua y de la comida.</li> <li>• Compra de mercancía.</li> <li>• Investigar cuantos animales sacrifican y cuantos invitados asistirán al evento social.</li> <li>• Evaluación: Elaboración de una maqueta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• plantas</li> <li>• tallos</li> <li>• cartón</li> <li>• lodo</li> <li>• cubetas</li> <li>• dibujos de animales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Primer grado p. pág. 103, 107.</li> <li>• Cuaderno de trabajo Mi Castillo Básico 1 pág. 306, 308</li> <li>• Libros nauatl pág. 40, 41.</li> </ul>



## PLAN DE CLASES

### ASIGNATURA: CONOCIMIENTO DEL MEDIO

**PROPÓSITO:** Reconozca que México es un país con diferentes lugares, costumbres, paisajes, climas, festejos, platillos, bailes, tradiciones, juegos, etc.

CONTENIDO	SESIÓN	ACTIVIDADES	MATERIAL	REFER. BIBLIOG.
* Costumbres y tradiciones. L1	Q	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización del equipo.</li> <li>• Participación en el acto ritual.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cámara</li> <li>• Grabadora</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avance programático primer grado, p. 113.</li> </ul>
* Costumbres familiares.	U I N T A	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formación de equipos para recabar información sobre la importancia que tiene el baño o bautizo indígena.</li> <li>• Interrogar a algunos padres de familia si a los alumnos también les celebran el rito maltlistli.</li> <li>• Cuenten a las personas invitadas y las clasifiquen por edades y sexo.</li> <li>• Investiguen y observen que utensilios emplean.</li> <li>• Participen en el baño y en el banquete.</li> <li>• Regreso al salón de clases.</li> <li>• Evaluación: Tema libre.</li> </ul>		

## PLAN DE CLASES

### ASIGNATURA: CONOCIMIENTO DEL MEDIO

**PROPÓSITO:** Reconozca que la distribución de tareas y responsabilidades, la comunidad y el diálogo entre los miembros de la familia son necesarios para lograr un ambiente de respeto y colaboración.

CONTENIDOS	SESIÓN	ACTIVIDADES	MATERIAL	REFER. BIBLIOG.
* Costumbres y tradiciones L 1	S	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comentarios libres del acto ritual chikontis.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trabajos realizados</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avance programático</li> </ul>
* Costumbres familiares.	E X T A	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Representación gráfica del acto.</li> <li>• Escenificación del rito.</li> <li>• Exposición de los trabajos, ilustraciones y maquetas realizados por los alumnos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• maquetas</li> <li>• dibujos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• primer grado. p. 95.</li> </ul>

#### **4.4.- Concepto de evaluación**

La evaluación vista como un proceso permanente en la enseñanza aprendizaje, sirve para conocer el logro de los propósitos y contenidos los alcances y limitaciones que se obtiene en el desarrollo de la planeación de lecciones temáticas o unidades didácticas con las cuales se viabilizan de manera cualitativa e integral el aprendizaje, para que se promueva un aprendizaje cualitativo es conveniente estimar los distintos niveles de conocimiento, el desarrollo evolutivo y la naturaleza de los niños, la evaluación por su naturaleza no debe ser como un simple requisito administrativo ni un fin en si mismo, sino debe entenderse como un elemento mas del proceso enseñanza - aprendizaje, en este plano es indispensable ponderar y organizar los tres momentos de la evaluación mismos que a continuación se describen.

##### **a) La evaluación diagnóstica.**

Se basa principalmente en la selección y aplicación de Tests, la función de estos consiste en detectar los conocimientos psicológicos, habilidades, actividades que permiten conocer el perfil de ingreso y egreso de los alumnos en relación con el objeto del estudio , al igual sirve para prever, organizar y reorganizar las estrategias que viabilizan el contenido que va ser aprendido, independientemente de la aplicación de diversos Tests, la evaluación diagnóstica también se puede realizar por medio de entrevistas ,cuestionamientos y preguntas directas, (véase formato adjunto).

##### **b) La evaluación formativa**

Es el proceso permanente del desarrollo educativo, en esta se registran resultados y participaciones mediante ciertas técnicas de observación sistemática apoyados en diversos instrumentos evaluativos entre los que se encuentran: La lista

de cotejo, exámen a libro abierto, exámen temático, ensayos, coevaluación, dichos instrumentos oportunamente dan cuenta de los avances y dificultades del proceso enseñanza, la evaluación formativa ayuda a reorganizar el proceso a través de la retroalimentación; (ver formato adjunto evaluativo)

### **c) La evaluación sumativa**

Constituye criterios finales y globales de los aprendizajes adquiridos por los alumnos en un determinado período escolar o trabajo, con la evaluación sumativa se obtienen resultados fiables de la enseñanza aprendizaje, es por otra parte fuente de información para que los alumnos y padres de familia se enteren de los resultados logrados al final de una enseñanza aprendizaje" <sup>(22)</sup> (ver formato adjunto evaluativo).

### **d) Evaluación de la estrategia didáctica**

Como toda actividad requiere de un proceso evaluativo entonces en la presente alternativa pedagógica apliqué los siguientes momentos e instrumentos de evaluación:

Primeramente inicié con una evaluación diagnóstica de actividades donde contemplé y organicé sistemáticamente las acciones que me propuse a realizar, en este momento consideré la participación individual, por parejas, en equipos y grupal de los sujetos quiénes se involucraron en el proceso operativo de las estrategias didácticas.

---

<sup>(22)</sup> Estrategias de evaluación en el aula de educación primaria, SEP. dirección general de evaluación, México, 1994. PP. 13 - 18

En un segundo momento observé y registré sistemáticamente en una lista de cotejo todas las participaciones que los alumnos efectuaron en el proceso operativo de las estrategias didácticas.

En el último momento contemplé una evaluación sumativa plasmando en esta algunas evidencias de los alumnos hasta donde fue posible el proceso enseñanza - aprendizaje de lo social, para constancia de dicho aprendizaje anexo algunos resultados de la temática llamada chikontis, contenido que abordé en la asignatura denominada Conocimiento del Medio donde se integran aprendizajes globales de las ciencias naturales, historia, geografía y educación cívica.

A partir de lo anterior puedo señalar que el conocimiento del entorno social y natural de los alumnos contribuye a promover aprendizajes interrelacionados en el primer ciclo de la educación primaria.

Durante el proceso operativo de las estrategias didácticas no tuve mayores problemas, ya que valoré y desarrollé el acervo cultural de los niños, adapté aprendizajes de acuerdo al entorno inmediato, a la lengua, a las costumbres y a las tradiciones propias de la comunidad indígena.

## EVALUACIÓN DIAGNOSTICA DEL PROCESO ENSEÑANZA

ASIGNATURA: CONOCIMIENTO DEL MEDIO.

HABILIDADES A DESARROLLAR	SESIONES
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Diálogo sobre la historia personal del niño</li> <li>● Realización de entrevistas para recabar información sobre el tema electo.</li> <li>● Investigación documental sobre el tema</li> <li>● Análisis e interpretación de datos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Formarán parejas y equipos para comentar relatos sobre la historia personal de cada niño.</li> <li>● Por equipos y de manera grupal harán visitas para la realización de entrevistas de como se transmiten los valores y conocimientos.</li> <li>● Utilizarán los libros de texto de la lengua indígena nauatl para buscar temas que se relacionen o representen algunas costumbres de familias indígenas.</li> <li>● Representación y escenificación del rito chikontis.</li> <li>● Redacción del informe.</li> </ul>



## EVALUACIÓN SUMATIVA

Concentración de evidencias de aprendizaje en la asignatura de Conocimiento del Medio primer ciclo.

NOMBRES	TRABAJO INDIV.			TRABAJO GPAL.			EXPOSICIÓN GPAL.			EXÁMEN TEM. LIBRE			EVALUACIÓN ORAL		
	B	R	M	B	R	M	B	R	M	B	R	M	B	R	M
● Pedro.	X			X			X			X			X		
● Elizabeth.	X			X			X			X			X		
● Hermeregilda.		X		X				X		X			X		
● Lucia.		X			X			X			X		X		
● Miguel.	X			X			X				X		X		
● Francisca.		X		X			X			X			X		
● Santos.	X			X			X			X			X		
● Jorge.		X			X			X			X		X		
● Dulce María.	X			X			X			X			X		
● Leocadio.	X			X				X			X		X		



#### **4.5.- Análisis de los trabajos realizados en cada sesión.**

Como complemento del proceso evaluativo en párrafos posteriores, trataré de interpretar y explicar el resultado de la puesta en común del presente trabajo, centrado mi juicio de valor en los trabajos elaborados por los alumnos del primer ciclo, para tal fin adjunto algunas evidencias que fueron realizadas en cada sesión misma que dan testimonio de los aprendizajes asimilados por los sujetos a la vez justifico y fundamento la importancia que tiene los conocimientos sociales y contextuales en el proceso de formación, a continuación describo los trabajos presentados por los niños indígenas donde legitimo aprendizajes globales e interrelacionados con otras asignaturas.

##### **A) PRIMERA SESIÓN**

El niño Leocadio Montaña Romero mediante varios garabatos describió su vida personal desde que fue embrión después recién nacido luego su primera infancia y como se arrastraba en el suelo, comentó que se divertía con sus juguetes tradicionales, le gustaba cortar flores en el jardín de la escuela, recuerda que un día le festejaron sus cumpleaños donde sus compañeritos rompieron una piñata, como punto de referencia dibujó sus dos casas, una con techo de zacate y la otra de lámina, según versiones de Leocadio poco convive con sus padres porque diariamente salen a vender quesos, tristemente narra su historia personal y familiar, su mayor recreación es en la escuela donde comparte juegos y juguetes con sus compañeros, este niño tiene habilidades para hablar, narrar, describir, diseñar, contar cuentos, cantar, leer y escribir algunos nombres propios.

La niña Lucía en su dibujo manifiesta sus cambios físicos que ha tenido durante el desarrollo de su metabolismo, los garabatos que dibujó los clasifica por edades desde 1 hasta los 7 años de edad en que oscila actualmente Lucía.

La línea del tiempo lo representa por medio de garabatos de diferentes tamaños, para mayor ubicación en el espacio - tiempo, diseñó su casa con material de la región, Lucía se dibujó de acuerdo de como piensa que es, es decir, con todo lo que sabe de su persona, según ella representa todos sus aspectos físicos en su trabajo, Lucía habla, narra, describe, lee y escribe correctamente su nombre.

## B) SEGUNDA SESIÓN

El niño Florencio representa su historia personal, desde que era recién nacido y todo su proceso evolutivo que tuvo hasta el momento de ingresar a la escuela, dibujó su casa donde permaneció acostado en la cuna durante varios meses, Florencio se manifiesta alegre, muestra interés por el aprendizaje escolar intenta leer y escribir, habló de su vida personal, familiar, de su casa, de sus juegos preferidos, de sus actividades cotidianas, de sus sentimientos, con todos estos relatos históricos Florencio afianza su participación y expresión: Con los garabatos dibujados Lencho aparenta tener entre 4 á 7 años, dibujó al igual el trayecto que recorre de su casa a la escuela, al momento de recibir clases dibuja su maestro con algunas de sus señas particulares, este niño encuentra poca diferencia entre su casa y la escuela tanto su casa como el edificio escolar están hechas de concreto y techo de lámina, casi son del mismo tamaño pero no de la misma forma, el salón de clases tiene dos aguas y la casa de Lencho es de cuatro aguas y esta techada con láminas de zinc.

El niño Pedro es otro que representa su infancia, por el lado superior izquierdo de su trabajo dibujó su casa donde nació y fue arrullado por sus queridos padres, la segunda casa la ubica en la parte inferior derecha de la hoja, según sus comentarios en esta habitación le festejan sus cumpleaños, Pedrito relata que en su fiesta lo acompañan varios amiguitos, posterior a esto dibujó la escuela y la cancha deportiva de basquetbol donde asiste actualmente a recibir clases y a jugar con sus compañeros, Pedro muestra alegría al narrar su historia personal, toda su

conversación lo realiza en lengua nautl idioma que más domina con esta lengua demuestra seguridad, confianza en su expresión, Pedro cuenta con algunas habilidades que lo aproximan a la lectura y escritura de su nombre propio.

Las dos casas que Pedro dibujó los hizo de la misma forma y tamaño una la representó con techo de lámina y la otra con zacate, las dos habitaciones las diseñó con gotas de agua en el techo, sin embargo el salón de clases lo representó con rayitas que para él significa sobrecalentamiento de la lámina que esta a punto de arder por los fuertes calores que se han sentido en estos últimos años; Pedro describe esto porque vive frente de la escuela y ha observado como la lámina titikuika (titila de tanto calentamiento) todas las líneas curvas que Pedro hace aparecer en su trabajo representan a la línea del tiempo que lo hacen recordar felices momento de su vida maternal.

### C) TERCERA SESIÓN

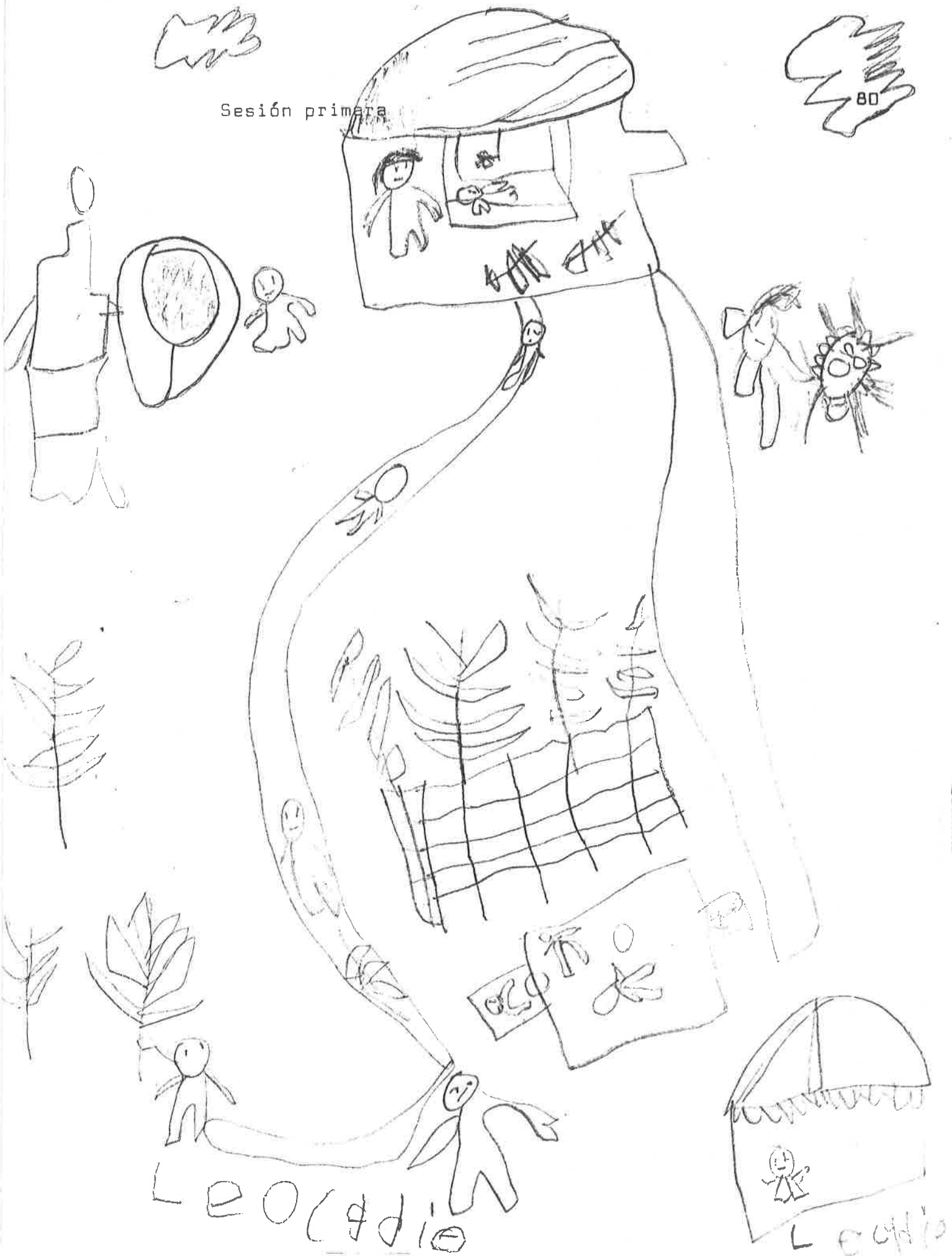
Hermeregilda es una niña que dibujó toda su familia ella se hace aparecer acostada en la cuna, luego representa a los integrantes del núcleo familiar, empezando por su papá, mamá y dos hermanitas, dibujó sus dos casas una de zacate que es utilizada como cocina y la otra de lámina que la usan para dormir, esta niña simbolizó como preparan el agua que emplean para el baño del niño recién nacido, también dibujó como guisa su mamá en la cocina, con el círculo y la mata de plátano indica la señal donde entierran el ombligo y más tarde representa el cumpleaños de su hermanita Martha, con las personas que viven en su casa intenta escribir algunos nombres propios ejemplo Alfonso el nombre de su papá Martha y Alicia sus hermanas, aproveche el momento para escribir algunas palabras que aparece en el dibujo, Hermeregilda, habla, narra su vida personal y familiar, todo su diálogo lo realiza en lengua nautl idioma que más domina, esta lengua le permite

manifestarse con seguridad, confianza en la interacción familiar, escolar y comunitario.

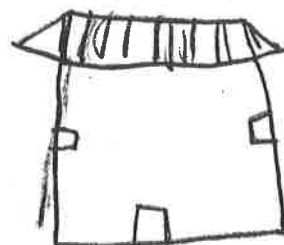
Miguel Ángel es un niño que en primer orden se dibujó, en segunda hermanita, diseñó dos casas en una de estas casas viven Miguel Ángel y su hermana Margarita, en la otra viven su papá, mamá y sus abuelitos Miguel Ángel representó sólo a sus papás ubicando dos personas por cada casa, como se aprecia en el dibujo, diseñó el camino que lo conduce de su casa a la escuela, escribió nombres propios y algunas palabras mismas que se aprecian en la ilustración, por último dibujó una mulpa de forma circular con este trabajo nuevamente constato que el conocimiento social y natural del niño sirve para sentar las bases de la enseñanza integral, es decir el niño habla, narra, describe, cuenta objetos concretos, todas estas habilidades se desarrollan permanentemente en el proceso de interacción, la conversación de Miguel Ángel la hizo en su lengua materna (español) este niño es monolingüe a pesar de que se encuentra en medio de niños hablantes del idioma nauatl él trata de interactuar con sus compañeros de grupo a la vez es acepto por sus colegas, juegan juntos, trabaja en equipo no se inhibe ante el público, muestra seguridad en sus participaciones, Miguel Ángel es muy colaborativo.

Sesión primera

80



Sesión primera



LUCIA



LUCIA

Sesión segunda

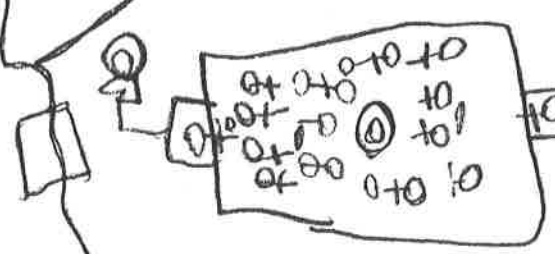


pedro

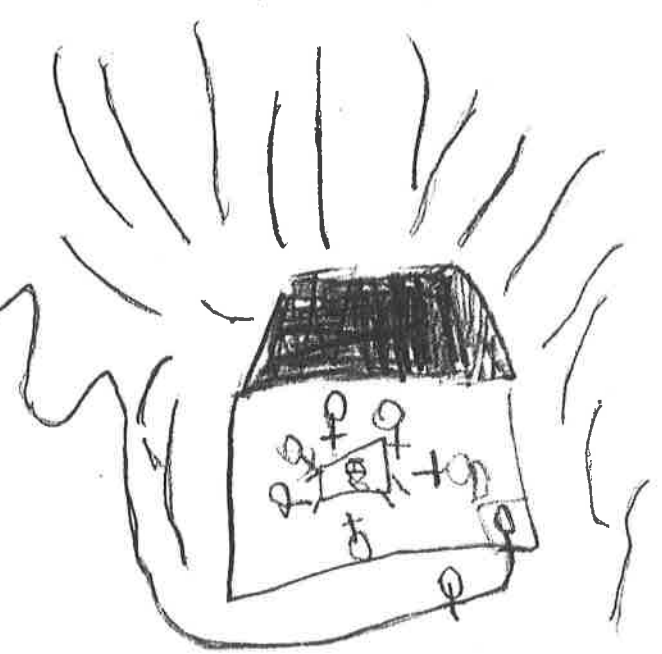
Sesión segunda



pedro



pedro

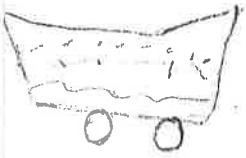




Sesión tercera



hakuaii



Sesión tercera

Mibue Manoari

mama

papa



Mi Pa



Caminos

Porton

Escuela



## D) CUARTA SESIÓN

Maura es una niña que dibujó su casa juntamente con la cocina donde representa su mamá recién parida realiza sus labores domésticos al igual su papá se prepara con todo lo necesario porque en fecha próxima celebrarán el rito chikontis, dibujó algunas hojas, plantas, tallos y hojas de plátano que son utilizados en la ceremonia, escribió los nombres de todas las plantas mismo que se aprecian en la ilustración, Maura narró sus vivencias familiares, describió su historia personal, identifica y reconoce animales domésticos que sacrifican en los actos rituales del baño indígena, Maura comentó que le presenciar la ceremonia del maltilistli porque le hace recordar momentos de cuando ella fue bautizada, habló con confianza, con seguridad, con alegría, con mucha seriedad y respeto, se reconoce como una persona que piensa, siente y actúa cuando puede.

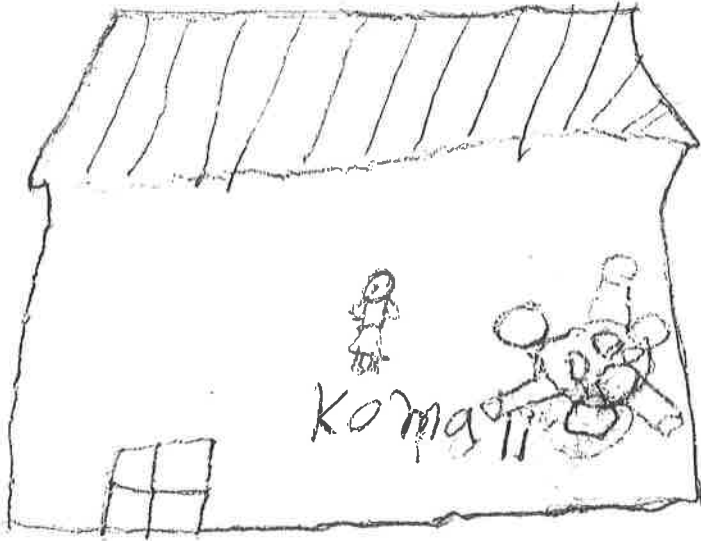
La niña Hermeregilda en su trabajo diseñó su casa como punto de referencia donde se mamá prepara los alimentos y su papá compra aves de corral para ser sacrificados en el momento de la ceremonia, identifica y dibuja hojas y plantas que se utilizan en el evento ritual, esta niña narró sobre el acontecimiento chikontis describió el acto, escribió nombres de plantas y algunas otras palabras que se estiman en el dibujo, Hermeregilda, es una niña sociable comparte juegos y juguetes, es alegre, muy seria, trabajadora y colaborativa.

Psicológicamente hablando Maura y Hermeregilda casi poseen el mismo grado de desarrollo evolutivo, los dos trabajos tienen algo en común y a la vez presentan ciertas diferencias, aparentemente los trabajos son copiados pero de acuerdo a una observación minuciosa los dibujos tienen distintas estaciones psicológicas, madurez y habilidades motrices.

# Mauya

Kali

Sesión cuarta



zali

mek meyl tae



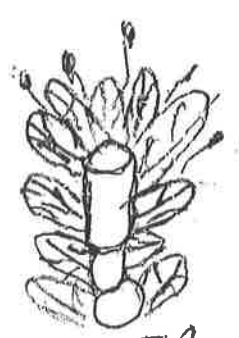
Sesión cuarta



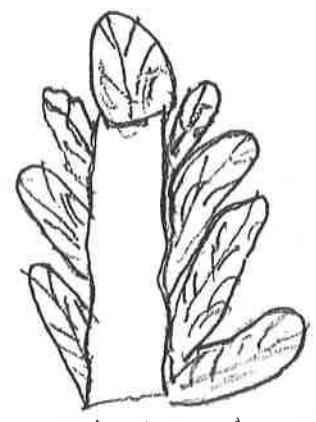
mokuitis.



nixa



piste



au ekasi ueti

## E) QUINTA SESIÓN

La niña Julia Trinidad dibujó al sol como punto de referencia que marca la hora de la ceremonia, diseño al igual que los demás niños su casa donde se encuentra acostada su hermanita recién nacida, su papá y mamá están al pendiente de la niñita, la partera prepara el agua y baña a la bebita en el momento de la ceremonia, Julia habló, narró, describió su historia personal y familiar, demostró confianza en su conversación, se siente segura de lo que dice, escribió algunas palabras y enunciados cortos, dibujo la montaña donde se oculta el sol, su casa la dibujó como en realidad es, pequeña y en frente de esta habitación tiene un pozo de agua donde su mamá y hermana lavan la ropa y sacan agua para beberla.

La niña Santa Elsa también dibujó al sol como punto de referencia que indica la hora del rito maltilistli, muestra como la mamá cuida a su bebé, lo mimas, lo hace dormir cuando hace sus labores domésticas, lo amamanta cuando llora, diseñó dos casas una de zacate que la utilizan como cocina y la otra de lámina la ocupan para dormir, esta niña dice que las dos habitaciones sirven para protegerse del sol y la lluvia, Santa Elsa comentó que después del bautizo el niño es abrazado por su Tokayoj el cual lo representa sentado en una silla cerca de la tina de agua donde prácticamente fué bañado el bebé, esta niña narró, como se realiza el rito, hablo de todo lo que sabe, demostró seguridad y confianza en su plática, escribió varias palabras por último hace aparecer a su mamá lavando la ropa mientras su niño duerme.

Las dos niñas tienen conocimiento contextuales mismo que los aproximan a la lectura y escritura, poseen un buen grado de inteligencia y con esto nuevamente constato que el contexto familiar y comunitario sirve para promover aprendizajes significativos.

Julia-



Sesión quinta

Kuaxilo tlat

pit stlet

achier ichi

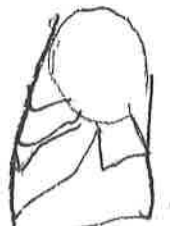
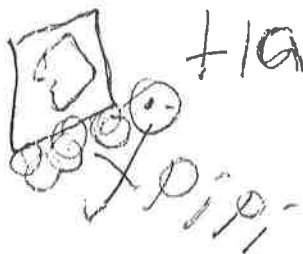
at-



se siuat ikipap en kali

konets

tlacni kuebixa



Sesió quinta

kdli

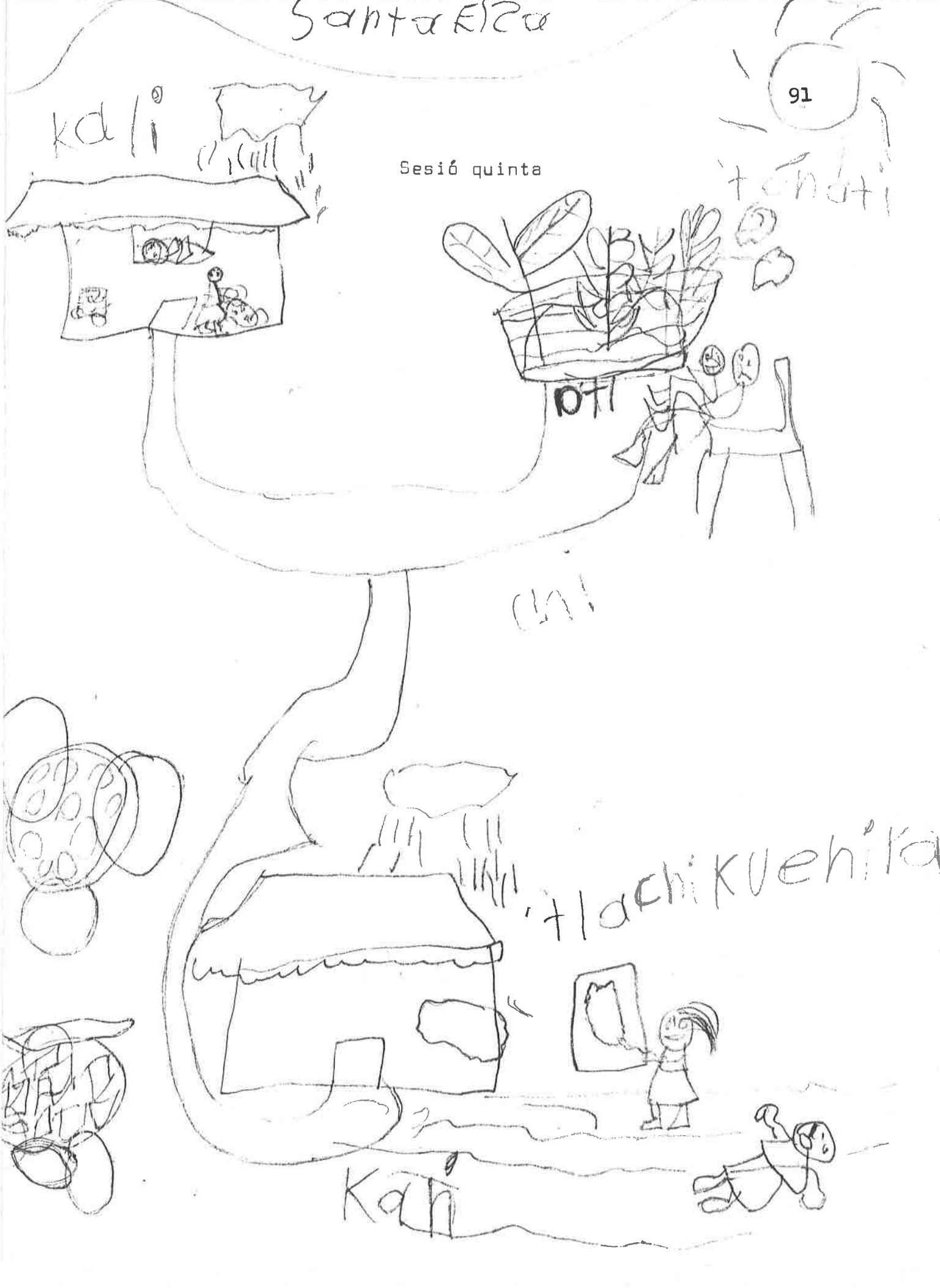
tchoti

DTI

chi

tlachikuehika

Kah





## F) SEXTA SESIÓN

Santos es uno de los niños que dibujó el recorrido que realiza la partera de su domicilio particular hasta llegar a la casa de donde se va a efectuar la ceremonia ritual chikontis, dibujó una casa de zacate donde las madres y los padres de familia practican el trabajo comunitario, según él todos permanecen prestos en las actividades, este niño habló de los ritos del chikontis escribió algunas palabras y enunciados cortos de los cuales se aprecian en el dibujo adjunto, representó el convivio de las personas quiénes asistieron a la ceremonia multilistli, Santos dialogó con mucha tranquilidad, demostró seguridad en su participación, le gusta comentar sus vivencias cotidianas, sus juegos, cuenta cuentos, muestra seriedad en los trabajos, le gusta escuchar la conversación de los adultos, es muy observador, imitador, le gusta andar bien vestido.

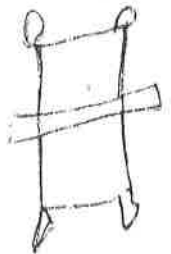
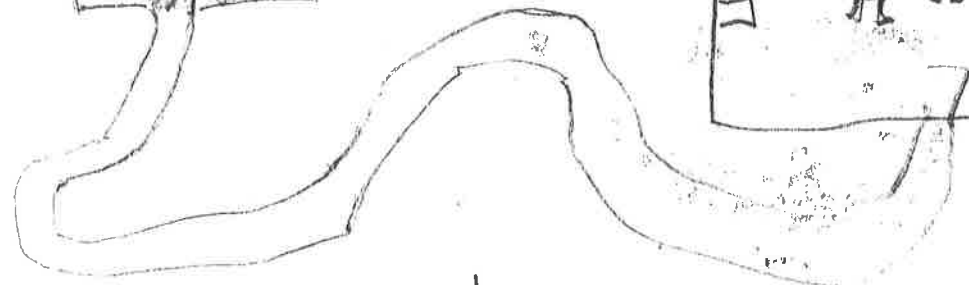
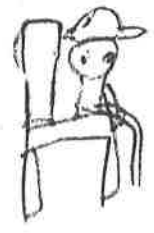
Elizabeth dibujó al sol según ella le sirve como punto de referencia en la ubicación del espacio - tiempo, es decir para esta niña el sol señala el momento de la ceremonia ritual, diseñó dos casas con algunos enseres que conoce y son empleados en la cocina, en el dibujo describió cómo la partera prepara el agua que es utilizada en el baño del niño, representó un metate, comal, traste con agua, un pollo que sacrifican en el preciso momento del rito, muestra cómo la partera lava la ropa de la parturienta, Elizabeth describió y diseñó el evento ceremonial, escribió palabras las cuáles se muestran en el dibujo adjunto.

Sin duda alguna en todos los trabajos se estiman nociones sociales, culturales, conocimientos de la línea del tiempo, el cual es representado por acontecimientos relevantes, estas vivencias son de gran valor para promover aprendizajes significativos.

casetti

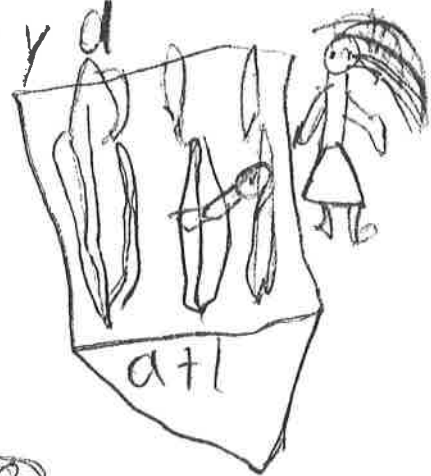
+ onati

kali



metlatl

tlachikuschiyá



matlía



tlaxkani



piyo



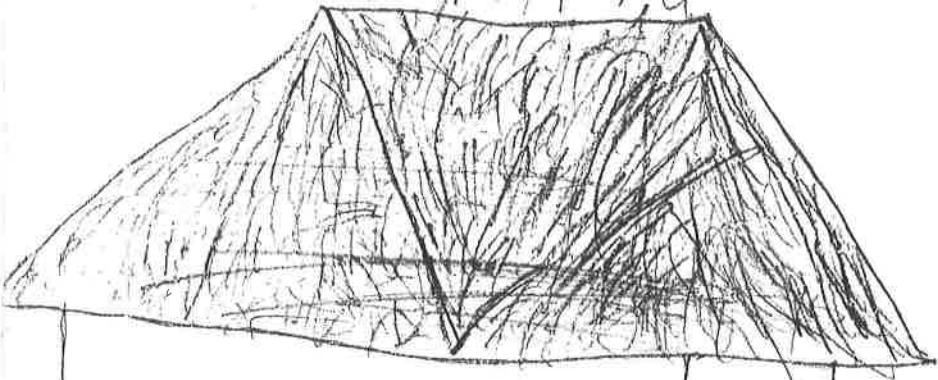
Bitra. duayo



Sesión sexta

0a

oñtlatitla



Harudisivalmei



komali



sinica



#### **4.6.- Perspectiva de la Propuesta Pedagógica**

Al poner en práctica la presente Propuesta Pedagógica constaté que la acción educativa necesita ser cuestionada, criticada, reorganizada, replanteada, redefinida, así mismo requiere de un compromiso compartido entre educadores, educandos, padres de familia y comunidad.

Esta forma de trabajo abre paso a la investigación documental y de campo, en este rubro el proceso enseñanza aprendizaje debe entenderse como una acción dialéctica que se mejora a través del intercambio de experiencias, interacción social y la manipulación de objetos concretos.

No esta por demás recordar que por medio de las actividades manipulativas y psicomotrices que realizan los niños, sirve para asimilar aprendizajes significativos.

Por ello hablar de manipulación significa tomar muy en cuenta a los recursos didácticos y materiales mismos que concretizan el aprendizaje significativo, por lo consiguiente los contenidos programáticos tienen que adaptarse, reorganizarse y vincularse para responder de acuerdo a las características culturales y lingüísticas de los niños indígenas.

Al mencionar a los recursos didácticos no simplemente me refiero aquellos recursos como tales ni los materiales que son elaborados, sino hay que considerar a todo el universo de elementos que ofrece el medio natural y social donde se desenvuelven los alumnos.

La lengua materna es uno de los recursos que juega un papel fundamentalmente funcional con la cual se organiza y estructura el pensamiento de

Los niños indígenas, además con esta expresan las ideas y acontecimientos que poseen de su realidad natural y social.

El diálogo es un medio fundamental que posibilita el desarrollo de las habilidades de escuchar, comprender, hablar, leer y escribir, situaciones que favorecen la apropiación de conocimientos formales e informales, con los trabajos elaborados claramente observo que las ideas, nociones y el reconocimiento del medio físico y natural se encuentran en el pensamiento social

La génesis de los conocimientos de los niños se basa principalmente en los acontecimientos que ocurren en el contexto familiar y comunitario, dichas vivencias proporcionan conocimientos sociales con los cuales los niños describen imágenes, narran, dialogan, intentan leer y escribir mediante garabatos, sílabas, palabras y enunciados cortos, donde demuestran diferentes niveles de aprendizaje, de hecho que, el perfil de ingreso del niño indígena está conformado por una gama de conocimientos socioculturales que sirven como base para impulsar una formación integral.

Entonces para que existan aprendizajes significativos en el aula, es necesario reconocer al lenguaje, los saberes étnicos, las nociones sociales y los materiales del medio natural, estos factores socioculturales cumplen una función esencial en la formación de los niños del primer ciclo de primaria.

Sino se considera a las experiencias, las ideas, las diversas manifestaciones culturales y lingüísticas, poco se puede hablar de aprendizajes significativos, ya que estos aprendizajes se fundamentan en el ambiente cultural de los niños.

Para superar un poco a la descontextualización de conocimientos escolares existe la necesidad de conocer, reconocer, manejar, analizar y aplicar adecuadamente los materiales concretos, además de estimar el desarrollo psicosocial de los alumnos.

Bajo todos los argumentos descritos en páginas anteriores concluyo diciendo que mi papel como docente indígena ya no es el mismo de años atrás, los conocimientos que he asimilado a lo largo de mi carrera como licenciado en educación primaria para el medio indígena, esta mejorando el proceso educativo, cada día pongo en práctica los conocimientos teórico - metodológicos, psicopedagógicos, culturales, lingüísticos y sociales los cuales favorecen la viabilización de la educación indígena y bilingüe.

En el marco de la educación indígena, la enseñanza bilingüe se impulsa a partir de la consolidación de los conocimientos contextuales, cuando se sistematiza la enseñanza indígena los alumnos fácil acceden a los conocimientos externos sin presentar mayores dificultades.

#### **4.7.- Evaluación del proceso de investigación**

En el proceso de investigación no encontré mayores problemas, las personas que entrevisté me proporcionaron datos confiables y verídicos, esto se debe a que entre investigador - investigados, existe una recíproca identificación, relación social que hizo posible la construcción de esta propuesta pedagógica.

Los investigados aportaron conocimientos que datan sobre la cultura, las costumbres, tradiciones, los ritos y de otros festejos más que perviven en la comunidad indígena.

Durante el proceso de la entrevista utilicé frecuentemente la lengua nauatl por ser esta un idioma común de la población.

Con la investigación que promoví confirmé que cuando en un trabajo se comparten conocimientos, todos aprenden, todos enseñan, todos investigan, todos trabajan, surge además el interés por el intercambio de experiencias, modalidad de trabajo que permite mejorar la acción educativa.

Cuando se reconocen e impulsan los etnosaberes, los alumnos aprenden significativamente, fácil se adaptan a circunstancias internas y externas.

Al igual me enteré que todas las personas entrevistadas poseen diversos conocimientos, para poder rescatar, promover y difundir los conocimientos étnicos conjunté la participación de los agentes quiénes directamente contribuyen en el proceso educativo, en dicho proceso se enfatizó que el conocimiento es el resultado de la acción colectiva que se origina a través de la interacción social; donde se desarrollan los niños indígenas.

Creación, experimentación, observación, valoración, saber social cultural, lengua, familia, costumbres, tradiciones, desarrollo constante, juicio valorativo y crítico, investigación permanente, interacción social, adaptación, participación, rescate cultural y necesidades comunitarias son elementos fundamentales que perseveran en la comunidad indígena, con las cuales la escuela necesariamente tiene que valorar, desarrollar y con estos promover aprendizaje significativos.

## Conclusiones y/o recomendaciones.

Hablar de conclusiones significa señalar algunas evidencias fehacientes del proceso enseñanza aprendizaje.

En el año de 1992-1993 tuve la oportunidad de pilotear el proceso de alfabetización en lengua náuatl donde a la vez promoví una educación bilingüe con niños del primer grado, esta acción pedagógica me comprometió a profundizarme más en el enfoque global de la enseñanza indígena, actualmente la formación se refleja en los alumnos que cursan el sexto grado en la cual sustentan una educación bilingüe dominando paralelamente las dos culturas, esta experiencia adquirida me ha servido para que hoy en día aborde temas centrales y globales en la asignatura denominada Conocimiento del Medio con alumnos del primer ciclo de primaria.

Por lógica se entiende que los conocimientos sociales cumplen una función importante dentro de la formación integral de los niños, hoy en día los temas los abordo a partir del entorno cultural, lingüístico y social inmediato de los alumnos.

Todos los conocimientos sociales permiten a los niños que dialoguen, narren diversos acontecimientos, describen imágenes, mismas que los hace pensar, comprender, dudar, interpretar, interrogar, comprobar, demostrar situaciones de su realidad social, a la vez llegan a concebir que las culturas, las costumbres, las tradiciones constituyen un legado cultural que caracteriza al grupo náuatl.

Por último finalizo diciendo que el enfoque actual del Conocimiento del Medio es totalmente FORMATIVO VIVENCIAL, por ende recomiendo echar mano de la creatividad para la aplicación de los materiales concretos de apoyo, como es la Guía del Maestro, programa de estudio, libros del Maestro y del niño, valorar el hábitat de los niños y todo lo que esté al alcance de ellos.



De igual manera establecer compromisos de trabajo con los agentes inmediatos que coadyuvan en la formación de los niños indígenas.

Recomendaciones para todos mis compañeros del subsistema de educación indígena, con el afán de socializar esta propuesta pedagógica recomendando en esta algunas formas específicas de como orientar el proceso enseñanza - aprendizaje; a continuación puntualizo los siguientes principios que pueden promover aprendizaje significativos:

- Promuevan aprendizajes a partir de los conocimientos previos de los niños indígenas.
- Hagan uso permanente de la lengua oral y escrita para que pronto se apropien los niños de la lectoescritura.
- Generen aprendizajes con enfoques globalizantes para que propicien una enseñanza integral en los educandos.
- Aprovechen las actividades lúdicas para originar aprendizajes significativos.
- Reconozcan al contexto social y natural como elemento insoslayable en la formación de los niños.
- Impulsen aprendizajes colaborativos desde una perspectiva familiar, comunitaria y social.
- Fortalezcan aprendizajes sociales a partir de situaciones problemáticas.
- Consideren a los niños como sujetos cognoscentes activos e incensantes.
- Propicien la interacción de los niños, por parejas, por equipos y grupo.

## BIBLIOGRAFÍA.

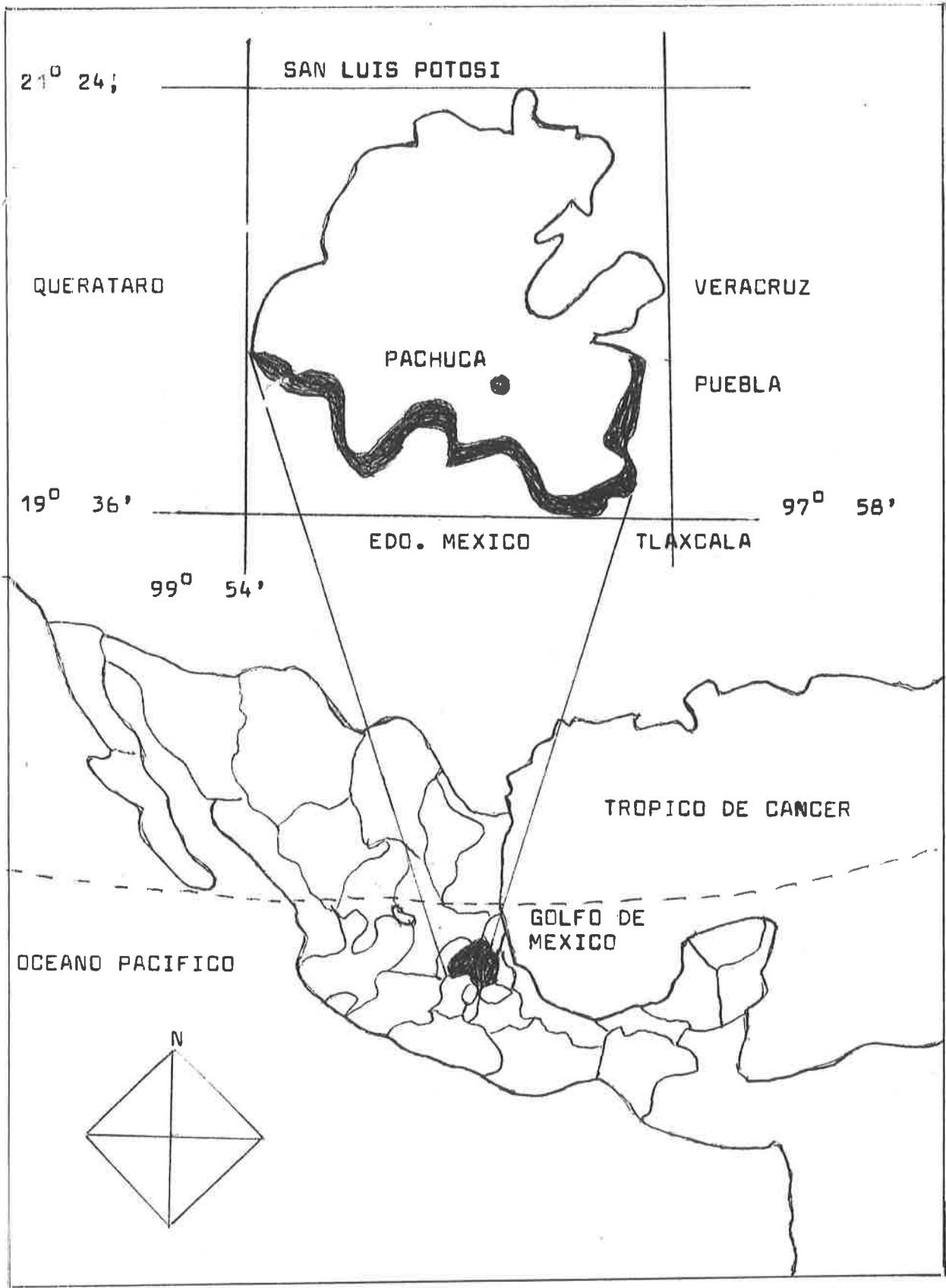
- ALBARRAN Antonio Agustín, Diccionario enciclopédico, siglo nuevo editores México, 1980. 203 pp.
- Avance programático primer grado, SEP. 1994, 114 pp.
- CALDERÓN B. Alor A. Antropología social, nueva biblioteca pedagógica, ediciones Oaxis, México D. F. 1995, 211 pp.
- COLL Cesar e Isabel Solé, Aprendizaje significativo y ayuda pedagógica: en la educación bilingüe en la escuela primaria indígena, antología de apoyo docente, SEP. DGEL México, 1994. 154 p.
- DELVAN Juan, et. al. "La construcción de las nociones sociales" en: Campo de lo social y educación indígena I Antología básica, UPN. Plan 90 semiescolarizada, México Julio 1993. 464. pp.
- Derechos indígenas, los pueblos indígenas en la constitución mexicana, (artículo cuarto, párrafo primero) INI. México, 1992. 42 pp.
- Desarrollo del niño y aprendizaje escolar, Antología Básica, UPN.SEP. México, 1991. 272 pp.
- Diccionario enciclopédico, ilustrado, grupo editorial Océano Uno, edición 1990.
- Diccionario de sinónimos y antónimos, ed. especial Grupo Mediterráneo, S.A. Tuxpan No. 6 piso 7 México, tomo I y II.
- Estrategias de evaluación en el aula, Educación primaria, SEP. México, 1994. 31 pp.
- Evaluación en la educación primaria, documento del docente, CAD. (Capacitación y Actualización Docente) PARE. 2a. reimpresión, México, 1995. 135 pp.
- GARY L. Anderson "La validéz de los estudios etnográficos: implicaciones metodológicas" en: Metodología de la Investigación I Antología Básica, Plan 90 semiescolarizado UPN. México, 1992. 211 pp.
- Glosario de Capacitación Actualización Docentes, del Programa para Abatir el Rezago Educativo (PARE) México, 1994. 55 pp.

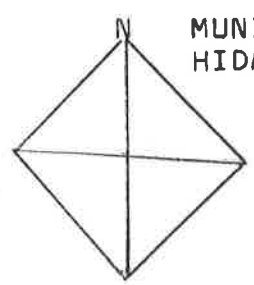
- Guía del Maestro, Lengua Nahuatl de la región Huasteca Hidalguense, primer ciclo, SEP-DGEL. México, 1996. 56 pp.
- Historia de la educación, DGCMPM. 3er. gdo. Normal Básica subsecretaría de educación superior e investigación científica, ed. DGCMPM. México 1977. 229 pp.
- Instructivo para la elaboración de la propuesta pedagógica para las Licenciaturas en educación Preescolar y Primaria (Documento propositivo) UPN. Pachuca, Hgo. 1995.
- La enseñanza del español a niños hablantes de lenguas indígenas, Manual para el Maestro nivel inicial, SEP-DGEL. México, 1994. 95. pp.
- La enseñanza del español a niños hablantes indígenas, Manual del Maestro nivel intermedio, SEP-DGEL. México, 1994. 84. pp.
- La función del Director en la educación primaria, CAD. (Capacitación y Actualización Docente) documento del Director, México, 1995. 149. pp.
- La lengua Indígena y el español en el curriculum de la educación Bilingüe, (Documento de apoyo para el docente indígena) México, 1995. 57 pp.
- LARROYO Francisco et. al: Introducción a la Filosofía de la cultura, 3er. ed. editorial Porrúa, México 1978. 656 pp.
- Libro para el Maestro conocimiento del medio primer grado, SEP. México, 1995. 59. pp.
- Lineamientos normativos para la enseñanza de las lenguas en la educación indígena, (Documento de trabajo) SEP-DGEL. México, 1993. 33. pp.
- Plan y programas de estudio, SEP. México, 1993. 162. pp.
- Recursos para el aprendizaje, Antología (Documento de apoyo al docente) Educación Primaria, SEP. México, 1992. 109. pp.
- Redacción e investigación documental I Manual, sistema de educación a distancia, UPN. México, 1980. 233. pp.
- TAPIA Medina Graciela, Aprendizaje significativo, apoyo directo a la profesionalización docente, editorial Santillana, México, 1995. p. 18.

VIDALES Delgado Ismael, Mi Castillo Básico I cuaderno de trabajo, ediciones Castillo, México, 1996. 421. pp.

VILLARREAL Canseco Tomás, Didáctica General, Nueva Biblioteca ediciones Oasis, México 1973. 398 pp.

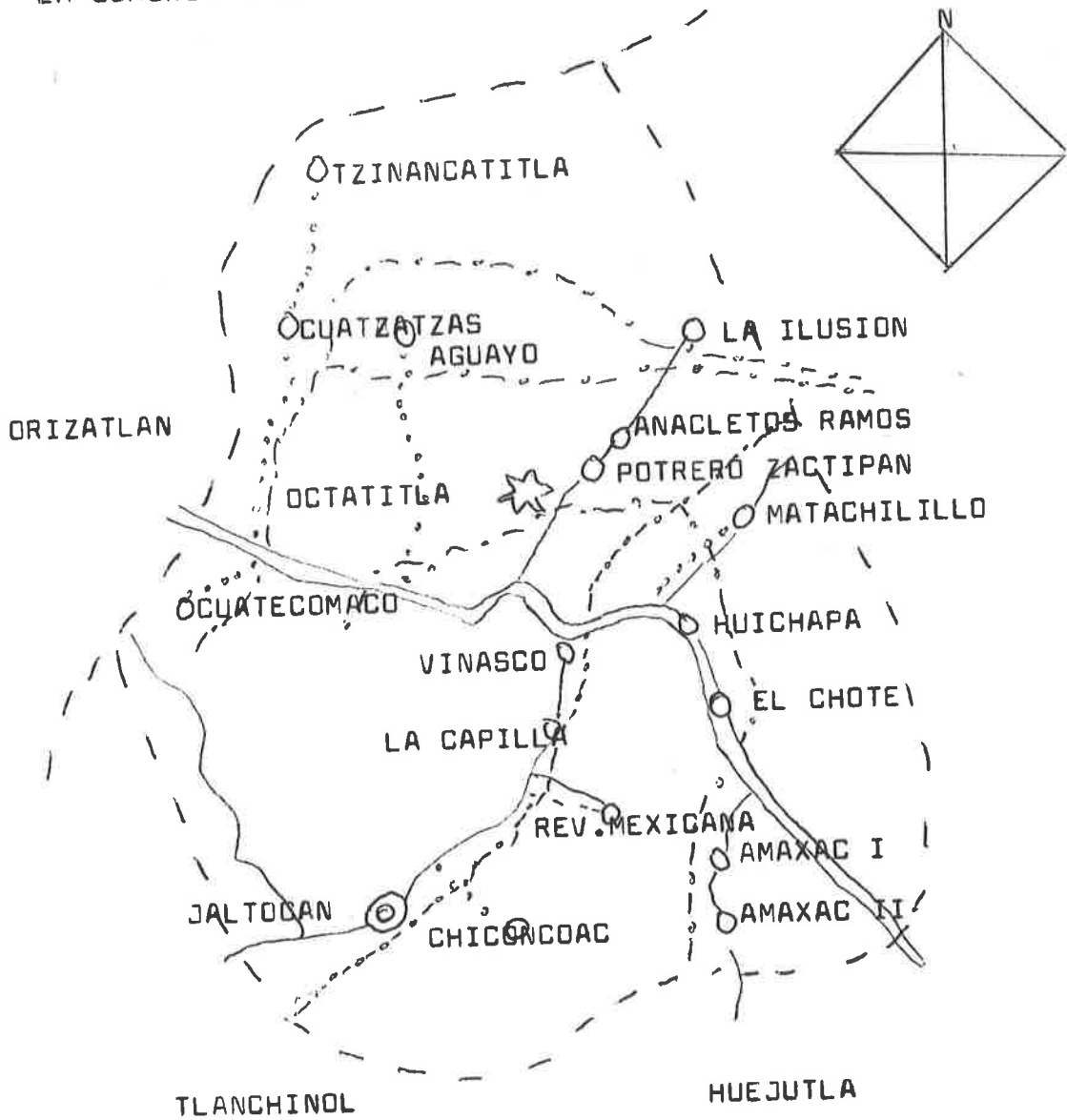
# **ANEXOS**







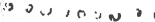





MUNICIPIO DE JALTOCAN EN EL ESTADO DE HIDALGO

# LA COMUNIDAD DE OCTATITLA EN EL MUNICIPIO DE JALTOCAN

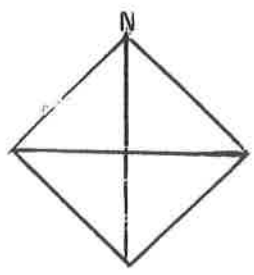
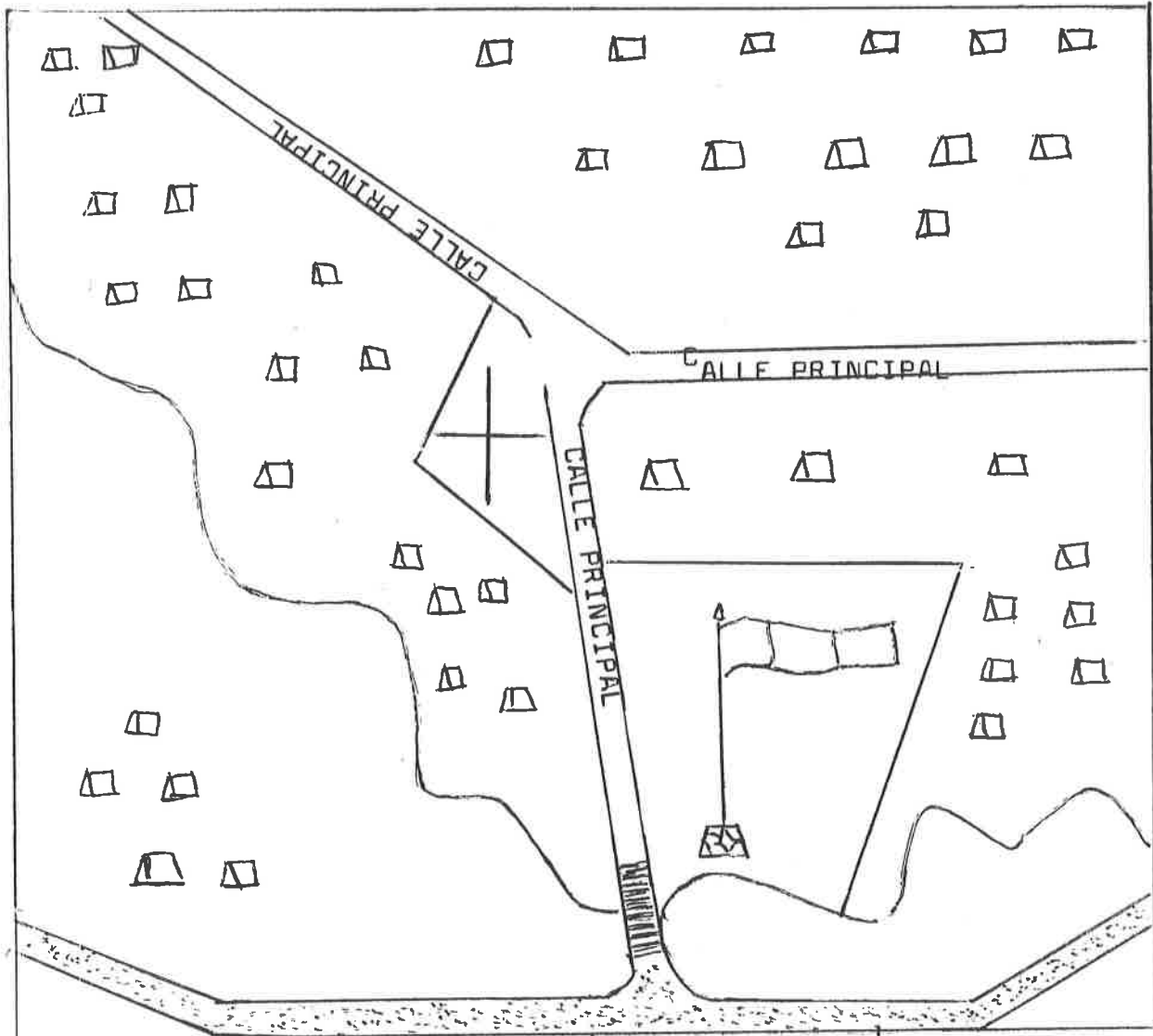


## SIMBOLOGIA

	CARRETRA FED.		CAMINO REAL
	CARRETERA TERRAC.		DIVISION MUNICIPAL
	BRECHA		OCTATITLA
	RIO Y ARROYOS		MUNICIPIO



CROQUIS DE LA COMUNIDAD DE OCTATITLA



	PUENTE
	VIVENDAS
	ARROYO
	CARRET. TERRAC.
	ESCUELA
	IGLESIA



ANIMALES DESTINADOS PARA LOS RITOS DEL CHIKONTIS

SACRIFICIO DE ANIMALES





HOMBRES PREPARANDO LA CARNE PARA LA COMIDA DEL CHIKONTIS

MALTILISTLI DEL BEBE





BAÑO DE LA PARTURIENTA EN EL RITO DEL MALTILISTLI

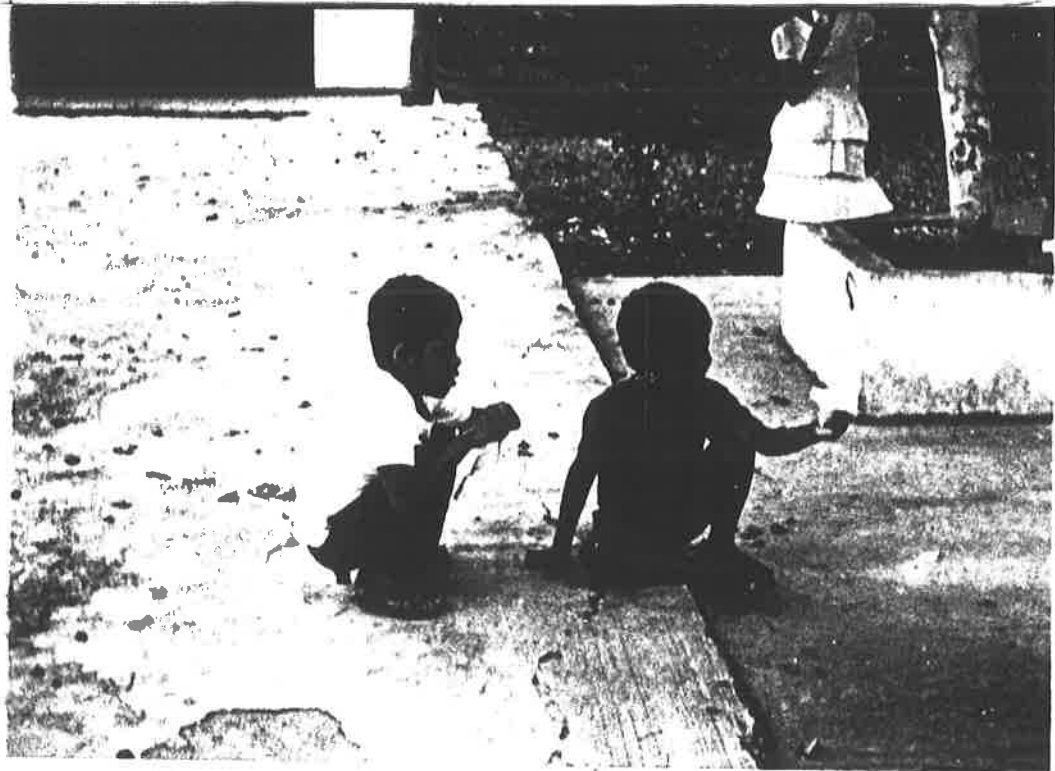
RITOS DEL BAUTIZO INDIGENA

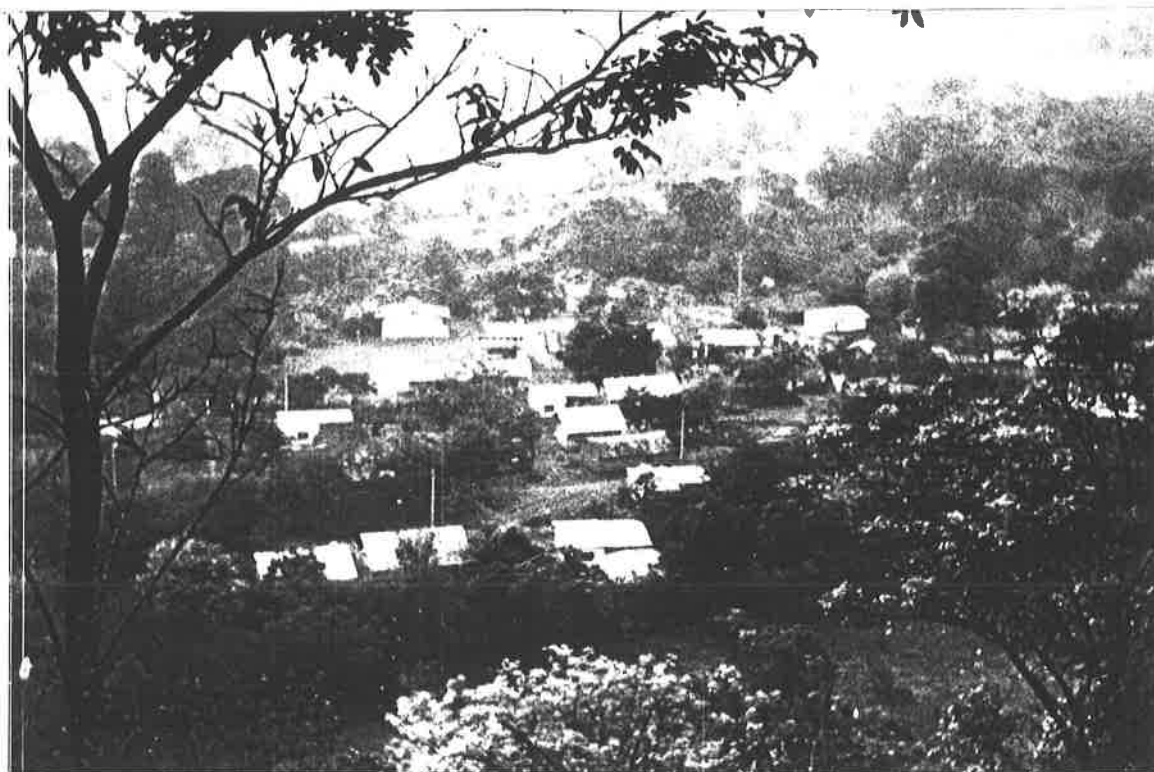




JUEGO DE PELOTA

ELABORACION DE AVIONCITOS /



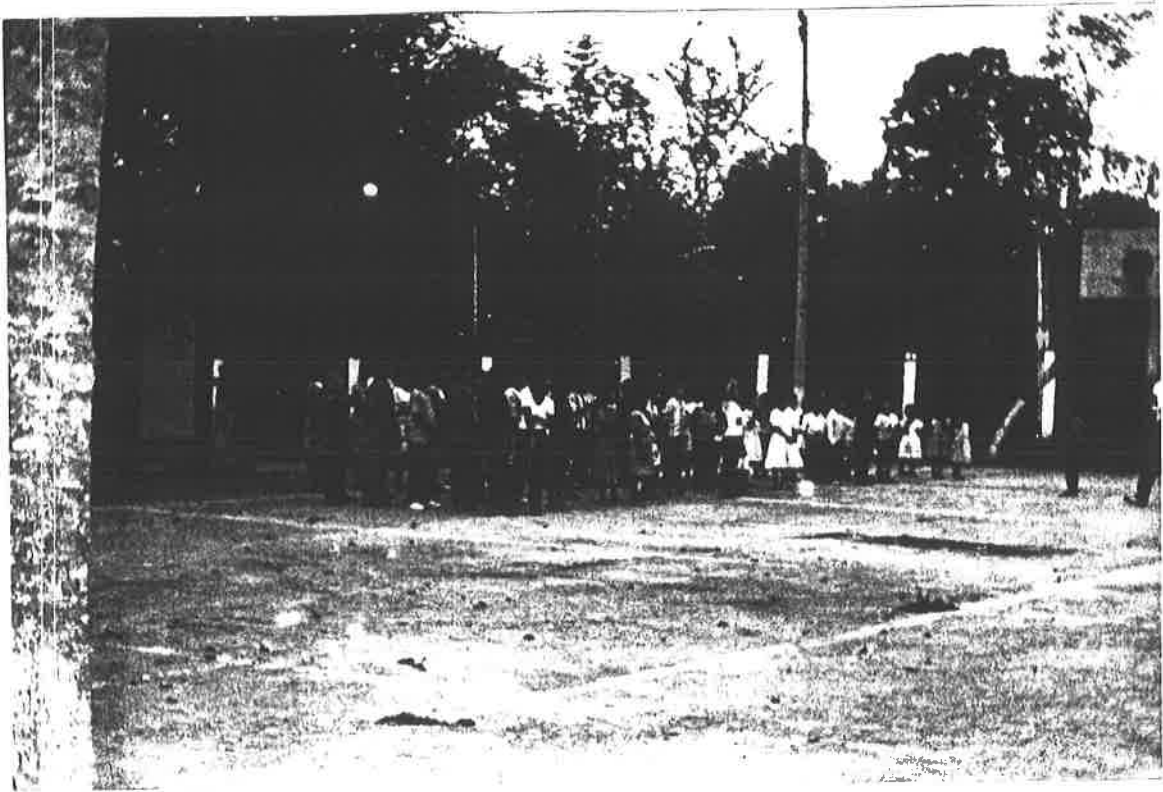


PANDRAMA DE LA ESCUELA Y COMUNIDAD

MADRES DE FAMILIA REALIZANDO EL ASEO



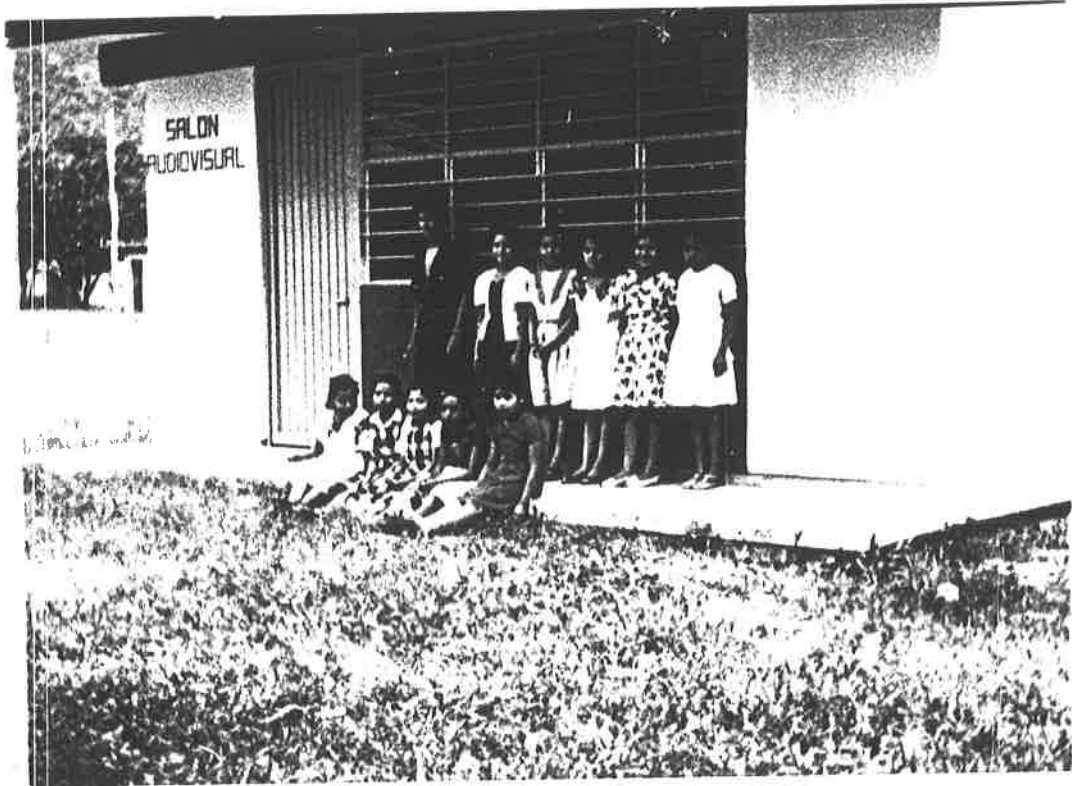




ALUMNADO DE LA ESCUELA

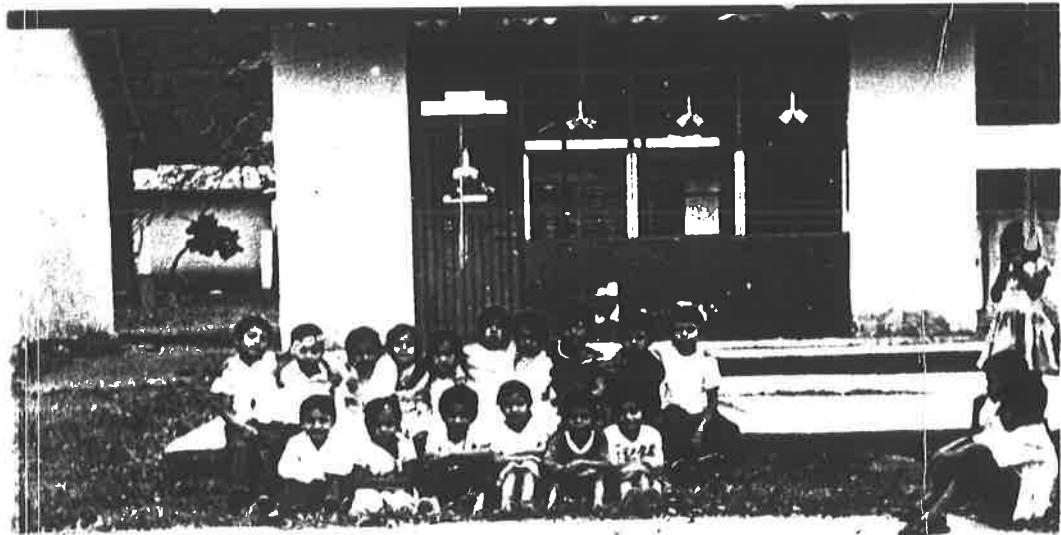
GRUPO DEL PROMER CICLO



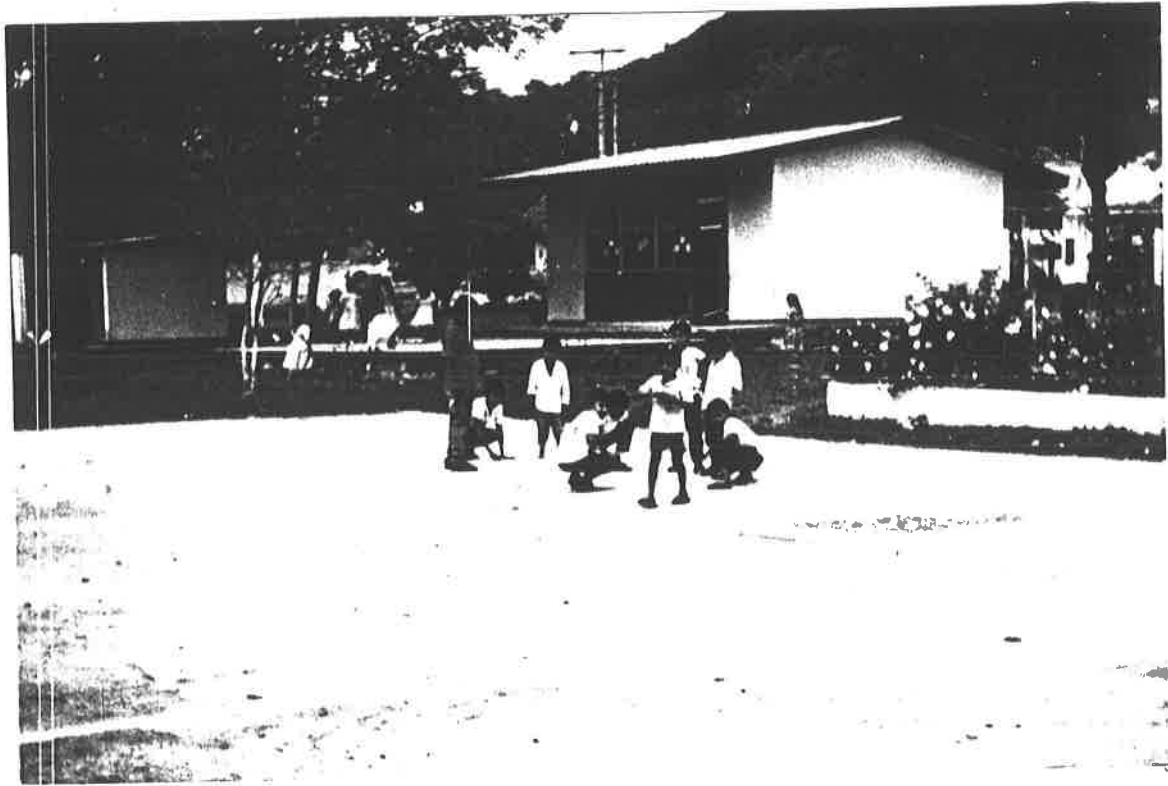


ALUMNOS DEL 5o. PLAN PILOTO

ALUMNOS DEL PRIMER CICLO







NIÑOS JUGANDO CANICAS

JUEGO DEL SALVARI O ENCANTADOS





DESCANZO INFANTIL

RECREACION Y DESCANZO





EJERCICIO DE RESISTENCIA

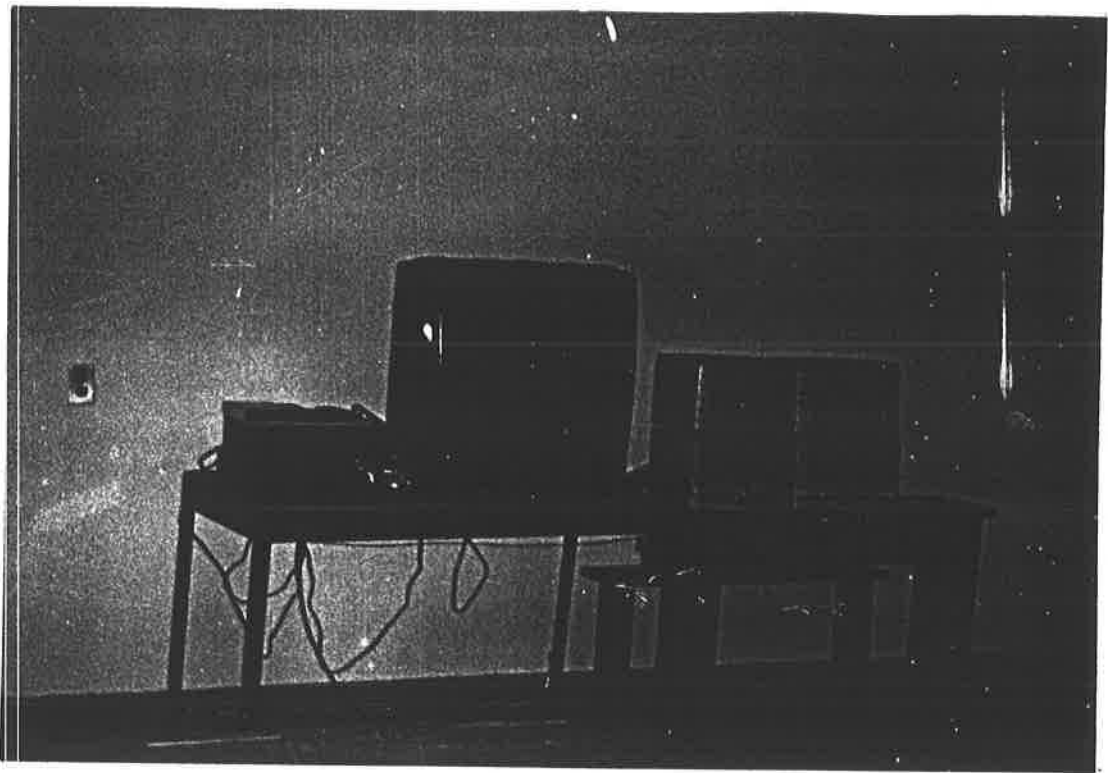
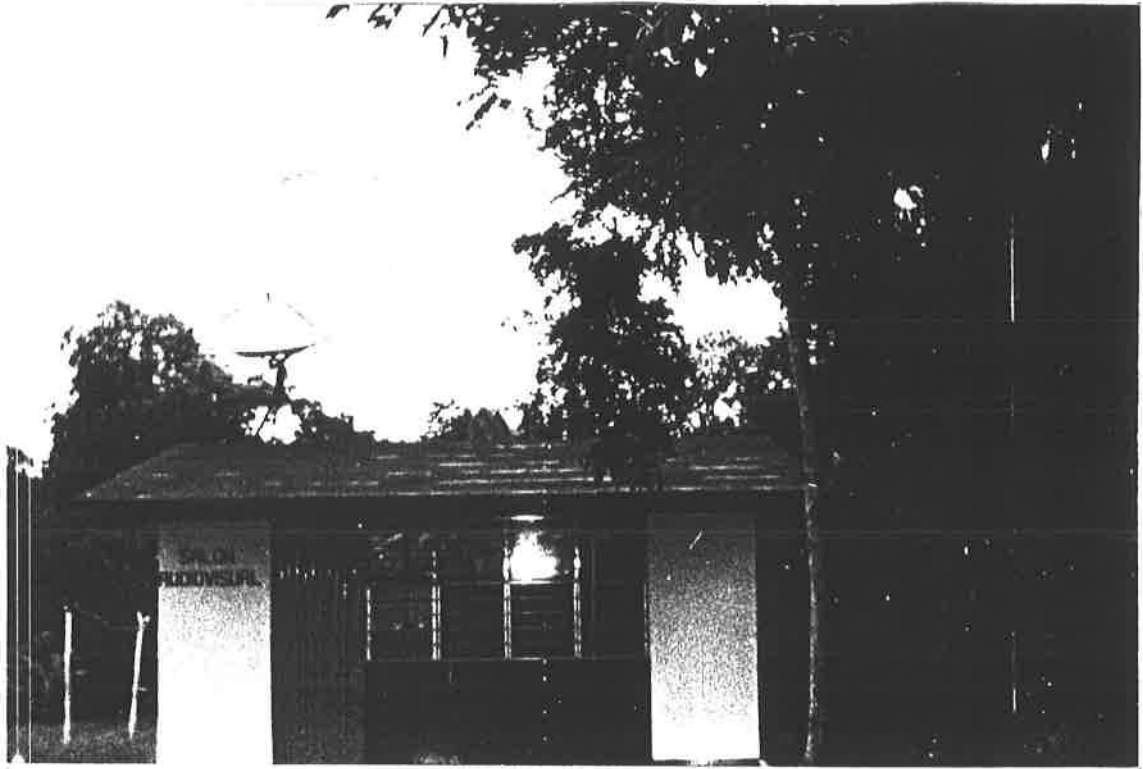
MOVIMIENTO ACROBATICO





ELABORACION DE TRABAJO INDIVIDUAL





SALON Y EQUIPO AUDIOVISUAL